NOVEMBRE
2018
Numéro 65

LE TERROIR

www.mairie-cattenom.fr

MAGAZINE D'INFORMATION DE CATTENOM, HUSANGE ET SENTZICH

page 22

Fête de la bière

page 48

Rentrée scolaire

PHOTO JEAN-MARC FLAMMANT

Eins, Zwei, Zufa… Fête de la bière à Cattenom *(page 22)*

sommaire

novembre 2018 - Numéro 65

2 Actualités

17 Les travaux

22 Cattenom en fête

24 Culture

28 Les associations

48 Les écoles

60 Les pompiers

62 L'état-civil

- Édité par la Mairie de Cattenom : commission de coordination et d'information.
- Directeur de la publication : Dr Michel SCHIBI - Maire de Cattenom.
- Crédit photo : Commune de Cattenom, Guy Weinsberg, Jean-Marc Flammant, Bernard Zenner, Bernard Dorchy, Daniel Acker.
- Conception et mise en page : Guy Weinsberg Communication.
- Impression : Digit Offset.
- Dépôt légal : ISSN 1268-4899.
- Ce numéro a été édité à 1600 ex.

Partage

Chères Concitoyennes,
Chers Concitoyens,

Oui, j'ai eu une médaille. Pour trente-cinq années de service. Cette médaille, je m'empresse de la partager avec mon équipe municipale et tous ceux qui oeuvrent ou ont oeuvré avec moi pendant ce temps.
Cette décoration me récompense à travers vous et c'est à moi aujourd'hui de vous remercier chaleureusement.
Sans vous, je n'aurais rien fait ou pour le moins, pas autant.

La question que je me posais lors de mon premier mandat était «Comment vais-je faire ?»
Et Marie-Odile Becker, déjà secrétaire de mairie à l'époque a été pour moi un véritable secours et je tiens ici à l'en féliciter.
Grâce à cette assistance, les projets ont pu se mettre en place et se réaliser et, aujourd'hui 35 ans après, il y en a toujours autant ...

Ce terroir de fin d'année est là pour en témoigner.
Tous nos projets, qu'ils soient constructifs, comme le remplacement du pont en direction de Kœnigsmacker ou festifs comme la fête de la bière, ont pour mission de vous rendre la vie plus agréable.

Cattenom avance !

Aimé Jacquet (entraineur de football) le dit : "le travail individuel permet de gagner un match, mais c'est l'esprit d'équipe qui permet de gagner la coupe du monde !"

Place maintenant à une période réservée aux enfants, à ceux qui rêvent et à ceux qui y croient de temps en temps (!).

En tout cas, quelques jours de féerie propices aux repos de l'être et de l'âme et au travail du célèbre Père Noël qui pense toujours aux enfants.

Bonnes fêtes à vous tous.

Le mot du Docteur :
Même si liesse rime avec paresse, n'omettez pas de vous couvrir pour sortir !

Le Père Michel.

Le Dr Michel Schibi
Maire de Cattenom

Par Michel SCHIBI - Bernard DORCHY - Christine ACKER - Daniel ACKER - Jacqueline CARON - Gaëlle FERRERA - Marie-Jeanne LANTIN
Isabelle LACOSTE-RENAUD - Mauricette NENNIG - Bernard ZENNER et Guy WEINSBERG.

Cérémonies du 14 juillet

à Cattenom

Le 40ème RT de Thionville.

Les musiciens de CLC

à Sentzich

Les pompiers de Cattenom à leur remise de diplôme. Félicitations aux récipiendaires !

Le sénateur **Jean-Marie MIZZON** attentif au discours du **Dr. Michel SCHIBI**.

Rachel ZIROVNIK, Maire de Mondorff et Vice-Présidente du Conseil Départemental.

Les choristes

9 septembre : journée du "Souvenir français"

Dépôt de gerbe par **Marjorie** et **Marie**, à Cattenom.

La section locale du Souvenir français a célébré la journée du souvenir à Cattenom le dimanche 9 septembre 2018. Après une cérémonie religieuse à Sentzich, un dépôt de gerbes a été effectué aux monument aux morts de Cattenom par Monsieur Le Maire, le **Docteur Michel SCHIBI** pour la commune et **Monsieur Emile WALLERICH** président du Souvenir Français.

Marjorie DE FRANCE et **Marie REITZ** ont fait des hommages émouvants à la jeunesse des soldats morts au combat. Marjorie est l'arrière-arrière-petite-fille de **Monsieur GIANOLI** fondateur de la section.

La cérémonie au monument aux morts s'est déroulée en présence d'une cinquantaine de personnes et de **Mme Rachel ZIROVNIK** Vice-Présidente du Conseil Départemental.

Pompiers et musiciens ont répondu à l'appel.

DISTINCTION

Médaille d'Honneur Régionale, Départementale et Communale Agraphe Or

Le **Docteur Michel SCHIBI**, Maire de Cattenom, a reçu le 19 octobre 2018 la médaille d'Honneur Agrafe Or. Celle-ci remercie ses 35 ans de dévouement au service de la collectivité en tant que Conseiller Municipal depuis 1983, Maire de Cattenom et Vice-Président de la Communauté de Commune de Cattenom et Environs depuis 1995.
Cette médaille honorifique a été remise par **Monsieur Thierry BONNET**, Sous-Préfet de Thionville, au nom du Ministre de l'Intérieur, **Christophe CASTANER** et en présence du Sénateur **Jean-Marie MIZZON**.

Le Sénateur, ancien Maire de Basse-Ham, **Jean-Marie MIZZON**

Jean-Marie MIZZON, Thierry ROSSO (Directeur du CNPE), **Michel SCHIBI** (Maire de Cattenom) écoutent **Thierry BONNET,** Sous-Préfet de Thionville

Nouveau CLJ

Nouvelles perspectives

C'est reparti pour une multitude de projets avec notre jeune équipe nouvellement élue. Les idées fusent mais nous avons retenu celles qui nous paraissent essentielles. Tout d'abord, pour être dans le temps, un concours de maisons décorées pour Halloween ... Avis aux amateurs de frissons. Au printemps, les papilles se réveillent : une chasse aux œufs et un concours du meilleur pâtissier seront organisés. À l'approche de l'été, nous irons à la recherche d'un incroyable talent. Suivra, en septembre, la 2ème édition des jeux intervillages.

N'oublions pas les bons gestes à adopter pour notre "Bien vivre ensemble". Des boîtes à livres et jeux pour les enfants et parents seront installées sur les aires de jeux. Nous avons abordé quelques points de sécurité à revoir, notamment l'éclairage dans les parcs et chemins. Et notre slogan "pas de cadeau pour les mégots" sera mis en application. Des réflexions sont en cours.

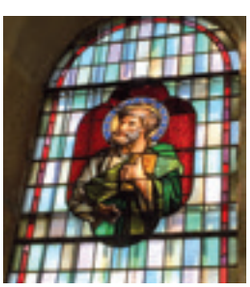
La nouvelle équipe du CLJ :

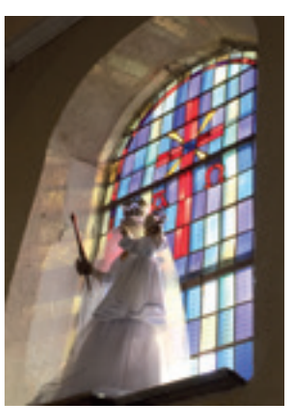
Présidente : **Myriam KIEFFER** Vice-président : **Justin TONNELIER**
Marie DEISS, **Benjamin KUHN**, **Lou-Anne MANSUY**, **Orlane MARINHEIRO**, **Evita et Kolia MORIN**, **Guillaume OTTEMER**, **Lucas PENNY**, **Enzo RACHIELE**, **Loïs REICHER**, **Nathan WILLEMS**.

Merci aux précédents membres du CLJ pour leur implication. Nous leur souhaitons beaucoup de succès pour leurs études secondaires !

VILLE DE Cattenom

Les Journées du Patrimoine





La Chapelle Saint Etienne

La ligne maginot passionne toujours les foules !

La Ligne Maginot

Comme chaque année, la Ligne Maginot de Cattenom et environs a proposé des visites gratuites pour les Journées du Patrimoine, les 15 et 16 septembre.

Samedi, quelques 110 visiteurs on ainsi pu découvrir le Petit Ouvrage du Bois Karre qui se trouve entre le CNPE et le village de Boust.

Dimanche, les visites se sont faites au Gros Ouvrage du Galgenberg à Sentzich. Pas moins de 210 visiteurs ont pu découvrir et redécouvrir "le petit" des gros ouvrages de la Ligne Maginot.

Commission des forêts

L'affouage et les prévisions de coupe 2018 - 2019

La forêt communale de Cattenom est classée PEFC (certification de gestion durable de la forêt : en opposition à l'exploitation anarchique des forêts tropicales et équatoriales entraînant leur disparition).
Il en découle des travaux d'exploitation en automne et hiver (coupe de bois) avec des prévisions de coupe de 2617 m3 dont l'affouage fait partie avec un volume de 668 mètres cube apparent (MAP ou stères) pour la campagne 2018 – 2019 et des travaux sylvicole (débroussaillage) à partir du mois de mars afin de préserver les parcelles en cours de régénération.

L'affouage comment ça marche ?

Les habitants qui souhaitent bénéficier d'un lot d'affouage (un volume de stères de bois) font une inscription volontaire en Mairie chaque année. Cette année les inscriptions se sont faites du 13 août 2018 au 21 septembre 2018, comme mentionné dans le Terroir 64.
Sont admises au partage de l'affouage les personnes qui possèdent un domicile fixe et réel dans la commune avant la date de publication du rôle d'affouage.

La coupe est partagée par habitant. Elle est délivrée sur coupe. Les lots d'affouage sont constitués de houppiers (la partie haute des arbres) et de perches abattues.

La part des bois produits par la forêt communale qui seront réservés à l'affouage est comprise dans les prévisions de coupes.

L'exploitation des houppiers de chêne, des tiges abattues et des tiges sur pied est faite par les affouagistes sous la responsabilité de trois personnes (garants) désignées par le Conseil Municipal avec leur accord. Les garants **Jean Marie THOUVENIN** – **Jean Claude FUCHS** et **Jean Marc BAUER** ont été reconduits et approuvés pour la campagne d'affouage 2018-2019.

Les lots sont tous de quantité équivalente estimée.
L'affouagiste (inscrit sur le rôle d'affouage) s'engage personnellement à exploiter lui-même son lot et de le réaliser dans sa totalité.
Cette année 23 inscriptions d'affouagistes habitants de Cattenom ont été validées avec l'attribution de 29 mètres cubes apparents (stères) pour chaque lot. **La taxe d'affouage pour chaque lot de 29 stères a été votée en conseil municipal pour le montant de 319 €**.

L'attribution définitive des lots se fera par tirage au sort au cours d'une réunion programmée le 10 décembre 2018 en mairie.
Par ailleurs, les grumes (le tronc principal), avec un volume de 671 m^3 en 2019, constitueront le bois d'œuvre qui sera vendu aux enchères pour les bois les plus nobles ou selon un prix du marché (voir bilan financier). Les bois nobles et de qualité de la forêt de Cattenom sont réputés pour leur transformation en tonneaux pour les plus grands vins de Bordeaux par les mérandiers.

Bilan financier forestier prévisionnel

Les travaux d'exploitation de la forêt s'élèveront à 31 750 €.
La prévision des travaux sylvicoles 2019, à 30 000 €. Soit un total de dépenses de 61 750 € environ.

Prévision des recettes

- Bois d'œuvre (grume) : 90 000 € au plus bas
- Feuillus précieux : 10 000 €
- Ventes sur pied en bois d'industrie : 22 000 €
- Affouage : 7 340 €

Soit un total de recettes de 129 340 € environ et un bilan positif de 67 590 € environ.

Réunion champêtre du conseil municipal et de la commission des forêts

La réunion champêtre du conseil municipal et de la commission des forêts s'est déroulée sous la forme d'une boucle de marche le long de la route du port et le long de la Moselle. Paul Velte notre Technicien Territorial Forestier de l'ONF nous a fait découvrir quelques spécimens de la flore que l'on peut observer sur ce parcours.

Balade en plaine

La chasse

La sécurité, première priorité !

La chasse en battue est une activité saisonnière utile pour limiter les dégradations dues aux sangliers dans les exploitations agricoles. Mais aussi pour éviter des accidents routiers par collision avec cet animal. Elle permet des prélèvements significatifs de sangliers, participants à l'équilibre forêt – gibier et à la préservation de la forêt et des espèces les plus vulnérables. À ce titre, la commune de Cattenom et l'ONF par le biais de leurs représentants, se positionnent très clairement pour que cette activité soit respectée par les utilisateurs de la forêt et vous en remercient.

Un flyer sera distribué dans chaque boîte aux lettres des cattenomois pour informer sur la sécurité et les dates des battues en forêt.

Vous retrouverez les mêmes informations sur le site internet de la commune dans la rubrique « les infos utiles » www.mairie-cattenom.fr

Pour les chasseurs les consignes de tir sont strictes :

- Briefing en début de battue avec tous les chefs de ligne et les chasseurs pour valider le plan de chasse et les consignes de sécurité.
- Le tir est autorisé en position debout uniquement.
- Le gibier doit être clairement identifié.
- La zone de tir doit être dégagée.
- Respect strict de l'angle de tir de 30° ou suivant indication du chef de ligne.
- Tir sur courte distance 50 m environ.
- Tir fichant (enterré).

Signalétique

La signalétique est mise en place le jour de la chasse sur les chemins asphaltés et empierrés et indiquent les zones de danger.
Sur les routes forestières, "danger chasse en cours" signifie dans les faits "accès interdit" afin d'éviter tout risque d'accident.
Des comportements qui consistent à basculer les panneaux signalétiques, à les dégrader ou à les faire disparaître portent atteinte à l'activité de la chasse mais aussi à la sécurité des promeneurs et peuvent entraîner des poursuites judiciaires !

Dates des battues de chasse

Lot de chasse N°6 sur le territoire de CATTENOM et N°1 de FIXEM

Les battues au grand gibier seront organisées aux dates suivantes :

- Samedi 27 octobre 2018
- Samedi 24 novembre 2018
- Samedi 8 décembre 2018
- Samedi 22 décembre 2018
- Samedi 19 janvier 2019
- Samedi 9 février 2019

Lot de chasse N°3 et N°4 sur le territoire de CATTENOM (Diane Club)

Dates de battues - Saison 2018-2019 :

- Dimanche 4 novembre 2018
- Dimanche 18 novembre 2018
- Dimanche 25 novembre 2018
- Dimanche 2 décembre 2018
- Dimanche 9 décembre 2018
- Dimanche 16 décembre 2018
- Dimanche 30 décembre 2018
- Dimanche 13 janvier 2019
- Dimanche 27 janvier 2019
- Dimanche 3 février 2019

QR code d'accès à la dernière mise à jour.

Synergie "agriculture, chasse, forêt"

Les acteurs de la sylviculture, la cynégétique et le monde agricole se sont rencontrés en mars. Cette rencontre avait permis de renforcer notre attachement à un dialogue entre chasseurs, agriculteurs et gestionnaires de la forêt.

Cette réunion a reçu un accueil favorable de la part des participants et est apparue comme très utile pour décider d'axes d'amélioration pour la période qui s'en est suivie. Elle a permis une meilleure compréhension et une meilleure prise en compte des préoccupations des uns et des autres. Nous les remercions très sincèrement.

La nouvelle campagne de chasse à déjà commencé et une nouvelle rencontre est programmée le mardi 6 novembre 2018.

Elle permettra de poursuivre le dialogue sur les thèmes de la sécurité lors des battues, bien-sûr, mais aussi le bilan des prélèvements, des dégâts constatés dans les cultures, l'évaluation de la communication entre les chasseurs et les agriculteurs sur la période écoulée. Mais aussi la pratique de l'agrainage, les pratiques agricoles aux abords des chasses, le travail des affouagistes, le bilan forestier, la peste porcine à nos frontières, etc…

Commission fleurissement

Cattenom cultive la bonne humeur !

Remise des prix des Maisons fleuries 2018 par le comité de fleurissement de Cattenom.

De belles plantes malgré la chaleur !

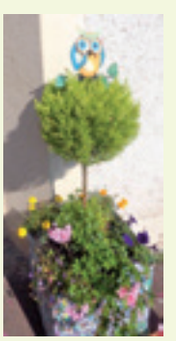
Le 2 août 2018, de bon matin, les membres de la commission embellissement du cadre de vie ont sillonné les rues de la commune afin de noter les fleurissements des maisons.
Les jardins visibles de la rue ainsi que les façades et balcons seront analysés en tenant compte des circonstances exceptionnelles dues à la canicule.

Il faut de la patience, avoir la main verte et aimer la nature pour obtenir un beau jardin, mais aussi fleurir en ayant l'œil du promeneur.

Ce sont bien ces préconisations qu'ont mis en pratique les 46 lauréats du Concours des Maisons Fleuries 2018.

Ils ont été récompensés au cours de la cérémonie de remise des prix le 5 octobre à l'issue de laquelle **M. le Maire** leur a remis un diplôme et un cadre végétal.

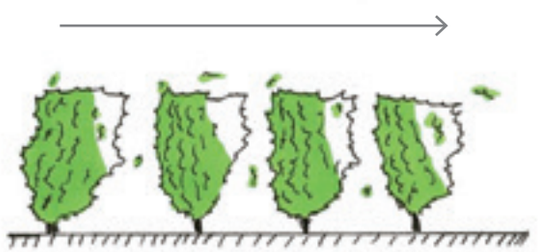
Le jury des maisons fleuries : des fleurs parmi les fleurs.



La taille, ça compte !

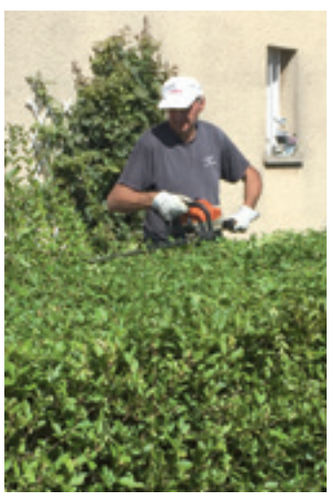
Tous les ans, des tailles d'entretien sont effectuées sur les arbres de la commune notamment ceux dont le positionnement peut être gênant ou dangereux. Effectuées en période hivernale, ces tailles ont pour objectif un bon suivi des arbres. Pour avoir une taille appropriée et réussie, il faut régulièrement réaliser des tailles d'entretien (branche morte, coupe des rejets…) et préférer une taille pendant la période de repos. Dans les jardins, les arbres isolés ne demandent que très peu d'entretien contrairement aux arbustes et vivaces.

Mise à part les haies strictes qui s'entretiennent à l'aide d'un taille haie, l'entretien des arbustes de la commune s'effectue principalement au sécateur et la différence est importante :



Coupe stricte (au taille-haie)

Coupe douce (au sécateur)



• Le taille haie offre l'avantage d'obtenir un résultat visible de tous et un gain de temps. Néanmoins, les plantes seront moins fleuries et l'utilisation d'un taille haie représente un effort physique.

• Même si moins perceptible, la taille "douce" est plus respectueuse. Elle met en valeur les connaissances du paysagiste et assure un meilleur développement de la plante. De plus, elle s'effectue à moindre coût : l'investissement de la machine est remplacé par un simple sécateur.

Pour un travail plus écologique et moins physique, nous vous invitons à prendre votre sécateur et votre sac à déchet vert afin de tailler votre jardin. Une benne à déchet reste à votre disposition (sous réservation auprès de la mairie).

Le conseil du jardinier : "Taille trop tôt, taille trop tard, rien ne vaut la taille de mars."

Maxime GERMAIN, responsable des Espaces Verts

Requalification du sol de l'école Pompidou

L'entreprise **Aires Concept** a réalisé des travaux de requalification du sol de l'école Pompidou.
Une ancienne haie de charmes coupée depuis plusieurs années a laissé place à une bande nomadisée entretenue par le service technique.
Elle s'est effectuée en plusieurs étape :

- Décapage des racines existantes et du sol (1 et 2)
- Déblais des gravats
- Mélange au préalable de cailloux avec de la colle
- Mise en place de barrières en bois pour coffrer et maintenir le futur sol
- Mise en place du mélange dans la fosse (3)
- Humidification du mélange afin de rendre la préparation autodrainant.

Nous obtenons un béton lavé autodrainant, pratique et esthétique.

Marche pour Octobre Rose

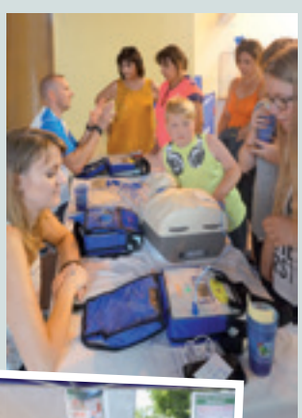
Fin juin, le comité des sages au siège de la **Société Auto Sécurité**, décide de participer à « Octobre Rose ». Le contrôle technique s'est assuré de la sécurité des personnes, ce qui passe aussi par la santé et la prévention des risques et donc, inciter les femmes à se faire dépister. **Auto Sécurité** a donc décidé d'être partenaire de l'association "le cancer du sein, parlons-en !" avec l'objectif d'un reversement au niveau national de 50 000 euros au profit de l'association. Tous les centres « Auto Sécurité » de France allaient donc recevoir de la documentation et des affiches pour sensibiliser sa clientèle.

J'ai immédiatement rebondi sur le sujet, ayant dans mon entourage, 2 personnes merveilleuses qui se battent contre cette maladie... Que pourrais-je faire à mon niveau et avec l'aide de qui ? J'ai rédigé un mail à l'attention de **M. le Maire** (aussi médecin donc sensible à la cause) afin de lui proposer que l'on organise ensemble "une Marche pour Octobre rose".
Dès la présentation du projet, Monsieur le Maire m'a de suite demandé de fixer la date. Il ne restait que quelques semaines pour tout organiser... Nous l'avons fait avec l'aide des Services Techniques de la mairie de Cattenom, l'association **Cattenom en fête** entourées de bénévoles, et une campagne de communication, certes hâtive, mais efficace puisque **411 marcheurs ont répondu présents et 1 475 euros ont été reversés à l'association "le cancer du sein, parlons-en".**

Il y a eu beaucoup de partage dans cette manifestation, un moment de rencontre, des échanges, des femmes qui se battent, d'autres qui sont guéries, la connaissance de personnes formidables ... Et d'**Émilie Marck** (de l'accueil en Mairie) qui a pu, à cette occasion, récupérer des vêtements et tissu pour une autre merveilleuse association « les petits bonnets de l'espoir ».
Je remercie sincèrement **M. le Maire, la Municipalité, Cattenom en Fête**, mes salariés, tous les bénévoles et bien sûr les marcheurs donateurs. À l'année prochaine certainement !

Marie-Agnès LAHAYE

La marche de l'AFPR



La marche des gestes qui sauvent, organisée par l'Association Française des Premiers Répondants, s'est déroulée le 8 juillet 2018. Plus de 460 personnes ont participé à cette initiation des gestes qui sauvent, rapportant 3 000 € à l'association et contribuant à la mise en œuvre de l'application "10 min pour une vie".

"10 min pour une vie"

Le slogan est clair ...

10 minutes, c'est l'intervalle nécessaire pour sauver une vie !

Frédéric LEYBOLD, Président de l'AFPR, présente l'application "10min pour une vie".

Chaque minute sans réanimation cardio-pulmonaire fait perdre 10% de chance de survie à une victime d'un arrêt cardiaque, nous explique L'Association Française des Premiers Répondants.
Fondée par 7 infirmiers et sapeurs-pompiers professionnels et soutenue par des grands noms de la cardiologie en Lorraine, mais également des politiques, des Clubs services, des personnes privées, des entreprises, cette association avait pour objectif de créer une application smartphone gratuite destinée à mettre en réseau des personnes formées aux gestes de premiers secours.

“En moyenne, les secours arrivent sur les lieux d'intervention en 9 minutes, ce qui laisse malheureusement peu de chance de survie. Nous voulons raccourcir ce délai entre la survenue d'un arrêt cardiaque et les premiers gestes qui sauvent.“

Depuis les 1er octobre, grâce à une collaboration étroite avec le Service Départemental d'Incendie et de Secours (SDIS 57), lorsqu'un arrêt cardiaque est signalé au numéro d'urgence 18, 15 ou 112, l'opérateur géolocalise les "Premiers Répondants" potentiellement disponibles à proximité. Ces derniers seront alors alertés par une notification sur leur Smartphone qui, en cas de disponibilité, les guidera sur les lieux de l'arrêt cardiaque pour agir. Le système est ultra sophistiqué, il balaye le secteur, référence les défibrillateurs disponibles, optimise les trajets … Mais il se veut être extrêmement simple d'utilisation en cas d'urgence.

"10 min pour une vie", comment ça marche.

L'humain au cœur du dispositif.

Les Premiers Répondants ou Sauveteurs isolés devront être titulaires d'un diplôme de secourisme valide. Ils bénéficieront d'une demi-journée d'initiation à l'application pendant laquelle un rappel sur les règles de sécurité en cas d'intervention sera donné. Une formation continue et un suivi post-intervention seront également proposés.
“Nous voulons que les Premiers Répondants soient capables d'intervenir en toute sécurité et il est important pour nous d'évaluer le ressenti après coup car ce sont des situations qui peuvent être stressantes.“

Les dernières bonnes nouvelles de Frédéric LEYBOLD
président de l'AFPR

“Depuis le 1er octobre, jour de la présentation de l'application téléphonique de l'Association Française des Premiers Répondants dans les locaux du département, notre réseau de Premiers Répondants est entré en action et je vous renouvelle mes remerciements pour les précieux soutiens que nous avons reçus.
Dès la première semaine, 340 inscriptions de Premiers Répondants ont été validées. Comme évoqué par le Président du département de la Moselle **Patrick WEITEN** et le Colonel **François VALLIER,** Chef de Corps Directeur Départemental des Services d'Incendie et de Secours de la Moselle, **l'objectif à atteindre à très court terme et facilement accessible est de 4 500 « sauveteurs isolés » parmi le personnel du SDIS en Moselle. Se rajoutent 3 200 personnes issues du personnel du département et 2700 personnes avec l'aide du personnel et des Premiers Répondants des communes. Ce qui fait un potentiel de 10 000 sauveteurs isolés** qui pourront apporter leur aide avant l'arrivée des secours.

La première semaine de la mise en œuvre de l'application, 24 demandes d'interventions ont été reçues, 15 d'entre elles ont localisé un ou plusieurs premiers répondants à proximité, soit un total de 32 Premiers Répondants alertés.
Ce premier résultat est déjà prometteur, il le sera bien plus au fur et à mesure de l'inscription et de la validation des futurs premiers répondants.

Le développement de notre réseau devrait permettre la mise en œuvre des gestes de premiers secours avant l'arrivée des secours publics.
Nous travaillons actuellement sur plusieurs axes d'amélioration, le principal étant la création d'une alerte de notification plus sonore afin d'améliorer le potentiel de réponses lors de nos alertes.

Par ailleurs comme présenté le 1er octobre par le **Dr. Bruno THOMAS-LAMOTTE**, la géolocalisation des défibrillateurs (loi du 13 octobre 2016) et leur plus grande accessibilité sont des actions qui permettront une plus grande efficacité des sauveteurs isolés que sont nos Premiers Répondants.“

La Commune de Cattenom soutient cette action avec une aide financière et par son aide à l'organisation de la « Marche des gestes qui sauvent » à Cattenom dont la dernière édition a eu lieu le 8 juillet 2018.

Un application qui tient à cœur ... de Cattenom

Avec l'aide de l'association AFPR, la ville de Cattenom se prépare à mettre en place un réseau de Premiers Répondants.
Vous avez reçu une formation aux gestes qui sauvent ou vous êtes titulaire d'un certificat de sauveteur secouriste du travail ?
Vous pouvez alors devenir « Sauveteur isolé » en tant que Premier Répondant et intervenir dès qu'un cœur s'arrête dans votre rayon de géolocalisation détecté par l'application sur votre smartphone.
Pour que cela se réalise et s'organise dans notre ville, vous recevrez en fin d'année, un formulaire à remplir et à remettre en Mairie. Une réunion des volontaires sera organisée pour la présentation du projet et lancement de sa mise en œuvre. Il s'en suivra une réflexion sur la géolocalisation des défibrillateurs mis à disposition dans notre commune, sur leur nombre et comment les rendre plus facilement accessibles dans la rue en les enfermant dans des coffrets sécurisés, par exemple.

Actuellement, 3 défibrillateurs sont à disposition dans la commune :

- Au stade (avant l'entrée du terrain d'honneur)
- Au gymnase
- Au club-house du tennis-club

Visualisez le fonctionnement de l'appli' avec ce QR code sur votre smartphone

Énergies & Services ÉNES Moselle-Nord
Régies municipales de Hagondange, Basse-Ham & Cattenom

ÉNES Moselle-Nord

Régies municipales Hagondange et Basse-Ham & Cattenom

OFFRES D'ACCÈS INTERNET jusqu'à 200 méga !

Commercialisation à partir du 15 novembre. Premiers raccordements à partir du 1er décembre 2018.

Découvrez les offres avec des accès internet allant de 20 à 200 méga selon votre besoin, location du modem incluse. À partir du service TV proposé, vous pouvez souscrire à des bouquets thématiques optionnels payants parmi les 15 bouquets proposés. Box gratuite à partir de 2 « bouquets options TV ».

Nouveau réseau FTTH : bientôt 500 mégas !

Profitez bientôt (1) de la FIBRE OPTIQUE FTTH à Cattenom avec ÉNES Moselle-Nord ! Régies municipales de Hagondange, Basse-Ham & Cattenom. Les travaux de déploiement de la fibre FTTH suivent leur cours avec des délais techniques qui se sont un peu rallongés. **Cette nouvelle offre fera l'objet d'une information en réunion publique fin 2018 ou au plus tard en janvier 2019.**

(1) Les premiers raccordements seront effectifs en décembre 2019. Cattenom fait partie de la zone 1 Moselle Numérique qui comprend les communes suivantes : Basse-Rentgen, Berg-sur-Moselle, Beyren-lès-Sierck, Boust, Breistroff-la-Grande, Cattenom, Entrange, Évrange, Fixem, Gavisse, Hagen, Hettange-Grande, Mondorff, Puttelange-lès-Thionville, Rodemack et Roussy-le-Village.

Le débit théorique descendant maximum disponible selon l'adresse du raccordement et l'offre choisie sera de 500 Mbit/s, et le débit théorique montant maximum disponible de 200 Mbit/s.
Les offres seront disponibles sous réserve d'éligibilité technique et géographique et de raccordement effectif du domicile du client. Chaque client sera équipé d'une PTO (Prise Terminale Optique) avec une fibre optique jusque dans l'habitation. **Les zones seront ouvertes progressivement par les gestionnaires de réseaux FTTH , mais vous pouvez déjà prendre rendez-vous pour votre raccordement et/ou votre abonnement. Frais d'ouverture de service offerts (limité dans le temps et par zone). Engagement minimum de 24 mois. Pas d'abonnement pour la box ONT.**

(1) Offres soumises à conditions à partir du 15/03/2018 et réservées aux nouveaux clients.
Offres disponibles sous réserve d'éligibilité technique et géographique et de raccordement effectif du domicile du client. **Frais d'ouverture de service offerts.** Engagement minimum de 24 mois.
En cas de résiliation, pénalités si non-restitution de l'ONT et du décodeur : 150 € chacun.
Le débit théorique descendant maximum disponible selon l'adresse du raccordement et l'offre choisie est de 500 Mbit/s, et le débit théorique montant maximum disponible de 200 Mbit/s.
(2) Téléphonie illimitée depuis le poste fixe branché sur l'ATA vers les fixes de 17 destinations et les mobiles en France, USA et Canada. Hors numéros courts et spéciaux. 1 h maximum par appel. Portabilité selon faisabilité. **L'offre TV permet également d'accéder à 15 bouquets thématiques optionnels payants.** Détails sur enes-hag.fr

Pour plus d'informations, particulier@enes-mosellenord.fr / Tél. : 03 87 71 66 34.

NOTRE FORCE TIENT EN NOTRE VOLONTE DE VOUS SATISFAIRE POUR UN SERVICE REACTIF, DE QUALITE ET DE PROXIMITE.

Offres réseau câblé fibre optique actuel FTTLA

NOS OFFRES(1)
Liaison fibre avec terminaison coaxiale

TRIO FLASH
Internet + TV + téléphone (2)
200 MÉGA
= 57,90 € TTC/mois

DUO FLASH
Internet + TV
200 MÉGA
= 47,90 € TTC/mois

200 MÉGA LIBERTÉ
Internet
200 MÉGA
= 29,90 € TTC/mois

TRIO'PTIMA
Internet + TV + téléphone (2)
100 MÉGA
= 47,90 € TTC/mois

DUO'PTIMA
Internet + TV
100 MÉGA
= 37,90 € TTC/mois

100 MÉGA LIBERTÉ
Internet
100 MÉGA
= 19,90 € TTC/mois

PACK DUO
Internet + TV
20 MÉGA
= 29,90 € TTC/mois

TV LIBERTÉ
100 chaînes
dont RTS 1 et RTS 2
Tarif sur demande

(1) Location du modem inclus
(2) Appels illimités vers fixes et mobiles hors numéros spéciaux. Liste des pays concernés sur demande.

FTTH ou FTTLA : qu'est-ce que cela change vraiment du côté des consommateurs ?

La principale similitude entre FTTH et FTTLA : les deux types d'offres proposent des accès très haut débit, avec un débit descendant allant jusqu'à 1Gb/s actuellement pour le FTTH et 800 Mb/s pour le FTTLA. C'est à dire des débits largement suffisants pour la plupart des usages personnels, et surtout loin, très loin devant ceux proposés par l'ADSL sur votre ligne téléphonique cuivre (fin du cuivre en 2023, remplacé par ldes réseaux en fibre optique).
La principale différence se résume au niveau de la technologie : le FTTH propose des débits symétriques, ce qui n'est pas le cas du FTTLA … pour l'instant. Un débit symétrique signifie que vous pouvez potentiellement obtenir les mêmes débits descendants et montants (upload). Pour l'instant, car cela va changer avec la norme DOCSIS 3.1.

Cependant, il faut aussi rappeler quelques avantages liés au FTTLA.
• L'utilisation d'une terminaison en câble coaxial présente l'avantage, dans certains logements où le câble est déjà installé, de ne pas avoir à effectuer de travaux pour amener la fibre dans l'immeuble et installer une prise fibre optique dans le logement.
• D'avoir plusieurs télévisions avec le bouquet TV (spécifique à votre régie, en FTTH* ou FTTLA*)
• Le coût des offres FTTLA est inférieur à celui du FTTH (débit FTTH plus important).
Votre Régie « Enes Basse-Ham et Cattenom » est présent sur les deux technologies à Cattenom et en Moselle.
La Commune et la Régie n'ont pas attendu 2018 pour investir dans un réseau fibre, la commune l'a fait en 1996.
Votre choix dépend des usages d'internet que vous avez et des services que vous attendez de votre fournisseur d'accès internet.

**FTTH : Fiber To The Home (fibre optique jusque dans l'habitation)*
**FTTLA : Fibet To The Last Amplifier (fibre optique jusqu'au dernier amplificateur)*

Contact mail : info@tvnetcattenom.fr
03 87 71 66 34
Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 11 h 45
et de 14 h à 16 h 30

ENES E Sport Team

La régie ENES sponsorise depuis cet été une équipe E-Sport.
Remise des maillots et présentation du matériel en Mairie de Cattenom.

Enes Corp s'élance déjà vers les sommets

L'équipe Esport ENES Corp, qui porte les couleurs de la régie ENES Moselle Nord, enchaine les performances sur les compétitions sur le jeu vidéo League of Legends. Les résultats s'enchainent ! Depuis la création de l'équipe officielle des Régies municipales de Moselle Nord, Basse-Ham et Cattenom en août dernier.
Les joueurs **Ludovic « Zurg » MELIGNER**, **Thomas « Schmirlap » DESJARDINS**, **Maxime « Harawyn » RENAC**, **Quentin « Kayleroux » GUERRE et Corentin « Hitsuba » HENRY**, âgés entre 19 et 23 ans, continuent de sillonner la région sur les différentes compétitions League of Legends – le jeu Esport par excellence (plus de 120 millions de joueurs).

Derniers résultats en date :
• Troisième place de l'arbre 'Elite' à l'ESWC Metz, le 8 et 9 septembre 2018
• Quatrième place au tournoi de la Luxembourg Gaming Experience (LGX) fin septembre
• Troisième place de l'arbre 'Elite' à la Valenciennes Game Arena 2018, le 13 et 14 octobre 2018

Les entrainements continuent : nos cinq joueurs se réunissent très régulièrement dans un local dédié, mis à disposition par la ville de Cattenom, équipés de PC haut-de-gamme pour des sessions d'entrainement optimales.

Prochain Gaming, le samedi 11 mai 2019, au gymnase de Cattenom.

Bien Vivre
à Cattenom

Christophe Desjardins

Trottinettes électriques et monoroues

Assurance obligatoire

Le marché s'organise manifestement plus vite que les pouvoirs publics. Alors que la réglementation sur l'usage des NVEI (nouveaux véhicules électriques individuels) se fait attendre, le secteur de l'assurance, lui, a eu le temps de s'organiser. **Il lui a suffi de relire le code des assurances pour confirmer que les trottinettes électriques, les monoroues et autres hoverboards doivent être assurés en responsabilité civile. Il est parfois nécessaire de souscrire un contrat spécifique.**

Dans les grandes villes, croiser une trottinette électrique ou une monoroue n'étonne plus personne. En quelques années, ces nouveaux moyens de déplacement, désignés tantôt comme des EDP (engins de déplacement personnel), tantôt comme des NVEI (nouveaux engins électriques individuels), ont séduit de nombreux utilisateurs. Plus rapides que la marche à pied, moins contraignants qu'un scooter, plus souples que les transports en commun, ils offrent une alternative intéressante pour les petits trajets quotidiens. Mais ils naviguent aussi dans le flou en ce qui concerne leurs droits et leurs obligations. Ni autorisés sur la chaussée, ni interdits formellement sur les trottoirs, les EDP attendent toujours leur réglementation.

Un doute planait aussi sur l'obligation ou non de souscrire une assurance spécifique. **La Fédération française de l'assurance (FFA) a récemment levé cette zone d'ombre en confirmant qu'une assurance était obligatoire pour couvrir les éventuels dommages contre des piétons ou d'autres véhicules.** "Les EDP sont des véhicules terrestres à moteur autotractés [aucune assistance humaine n'est nécessaire pour qu'ils avancent, contrairement aux vélos électriques, ndlr], rappelle **Alexis MERKLING**, du pôle assurances de dommages et de responsabilités à la FFA. Selon le code des assurances, ils doivent donc être assurés, exactement comme une moto ou une voiture, pour pouvoir circuler."

Assurance spécifique ou option

D'une compagnie à l'autre, les modalités de l'assurance varient. Allianz propose par exemple un contrat spécifique qui comprend la responsabilité civile et la "défense pénale et recours suite à accident". La "garantie du conducteur" qui permet d'être indemnisé en cas de dommage corporel est en option. Les marques du groupe Covéa (MMA, MAAF, GMF) intègrent la couverture à leurs contrats habituels de responsabilité civile. Pas de contrats spécifiques non plus chez Groupama et chez GAN, mais eux obligent l'utilisateur à souscrire au contrat "Groupama Conduire 2/3 Roues" habituellement réservé aux motos et aux scooters. Difficile d'obtenir une idée des tarifs pratiqués. Si vous utilisez un EDP, rapprochez-vous de votre assureur. Nous vous conseillons vivement de vous assurer de votre couverture, car blesser un piéton ou heurter un autre véhicule pourrait vous coûter cher. En effet, en cas d'accident, le Fonds de garantie des assurances obligatoires indemniserait les victimes, comme il le fait depuis 1951, date de sa création, pour les accidents de la circulation provoqués par des personnes non assurées (ou non identifiées). Mais il se retournerait ensuite contre l'utilisateur pour lui réclamer les sommes versées, majorées de 10 %.

La réglementation patine

Fabricants, assureurs, usagers… Le marché attend désespérément que la situation réglementaire des trottinettes électriques, monoroues et autres gyropodes se clarifie. **Aujourd'hui, ils sont tolérés sur les trottoirs s'ils roulent à moins de 6 km/h, et interdits sur la route. Autrement dit, une trottinette électrique à 25 km/h n'a le droit de rouler nulle part.** Entamées il y a plusieurs années, les discussions autour d'une réglementation spécifique n'ont jamais abouti. Tous les espoirs se tournaient vers la loi LOM (loi d'orientation pour les mobilités), attendue pour l'automne. Mais l'avant-projet de loi, déposé au Conseil d'État en août et que nous avons pu consulter, s'avère décevant. Les EDP n'y sont cités qu'une fois, dans l'article 17, pour confier aux maires le pouvoir de fixer les règles.

"Professionnels, associations et pouvoirs publics semblent pourtant à peu près d'accord sur le principe d'autoriser les EDP dans les zones 30 et sur les pistes cyclables, confie **Grégoire HÉNIN**, directeur général de Micro Mobility. Le nœud se situe en dehors des zones : route ou trottoir ?
Le code de la route protège le plus vulnérable. Or, si le piéton est bien le plus vulnérable sur les trottoirs face à une trottinette, celle-ci est plus vulnérable qu'une voiture sur la route. Autant dire qu'une réglementation claire n'est pas pour demain. **En attendant, assurez-vous !**

Permission de voirie pour travaux

Pour effectuer des travaux sur la voie publique ou occuper temporairement le domaine public routier, il est nécessaire d'obtenir une autorisation d'occupation temporaire du domaine public (AOT), généralement à la commune. Cette AOT dépend du type d'occupation de la voirie et tout usager peut la demander : particulier riverain, concessionnaire de service public, maître d'œuvre ou conducteur de travaux ou entreprise de BTP par exemple.

Permis de stationnement

Il autorise l'occupation sans emprise au sol :

- ravalement de façade (installation d'échafaudage ou de palissade) ;
- pose de benne à gravats ou d'échafaudage sur le trottoir ;
- dépôt de matériaux nécessaires à un chantier (tas de sable par exemple);
- stationnement provisoire d'engin (grue, camion-nacelle notamment), de baraque de chantier, d'un bureau de vente, d'une camionnette, d'un camion de déménagement ou d'un monte-meubles par exemple.

Le permis de stationnement relève de la commune pour les emprises sur trottoirs et voiries communales et du Conseil Départemental, pour les emprises sur les voiries départementales. Si le chantier impacte la circulation publique, la demande doit être accompagnée d'une demande d'arrêté de circulation..

Bienveillance citoyenne

Un point noir subsiste dans notre ville concernant la propreté dans les rues, dans les aires de jeux pour enfants et dans les espaces verts de la commune et des lotissements.

Ce fléau : ce sont les déjections canines et les mégots de cigarette. Un arrêté municipal prévoit **une amande de 35 €** pour une infraction relative aux déjections canines non ramassées par le propriétaire de l'animal. Pour renforcer la signalétique, des panneaux ont été et seront installés dans les espaces verts.

À l'accueil de la Mairie des sachets sont mis à la disposition des propriétaires de chiens afin qu'ils procèdent au ramassage systématique et dans l'instant des déjections canines.

Le conseil municipal se prononcera prochainement pour le montant de l'amende concernant les déchets de mégots de cigarette déposés dans les espaces publics.

Déneigement : rappel !

En cas d'importantes chutes de neige, la commune organise le déneigement prioritaire des axes et établissements publiques. Les habitants sont responsables de l'entretien et du déneigement du trottoir devant chez eux.

Radar pédagogique

Synthèse des relevés.

Relevés de vitesse rue de la République, à CATTENOM
- Vitesse maxi : 100 km/h au lieu de 30 km/h
- Vitesse moyenne : 30 km/h
- 0.08% de véhicules en excès de vitesse

Relevés de vitesse sens rue Saint Jacques / rue Gén. Leclerc, à SENTZICH
- Vitesse maxi : 60 km/h au lieu de 30 km/h
- Vitesse moyenne : 38 km/h
- 1.01% de véhicules en excès de vitesse

Relevés de vitesse sens rue Saint Jacques vers RD1, à SENTZICH
- Vitesse maxi : 62 km/h au lieu de 30 km/h
- Vitesse moyenne : 38 km/h
- 2.01% de véhicules en excès de vitesse

Avancement du pont

Un jeu d'enfant ...

Des techniciens, très fièrs.
Ils peuvent l'être !

L'opération de lançage du pont qui s'est déroulée les 1er, 2 et 3 octobre 2018 a marqué un tournant dans la construction du nouvel ouvrage. Pour la première fois et jusqu'au démontage de l'ancien pont, fin 2019, nous aurons l'image de deux ponts qui traversent la Moselle à Cattenom tel que **Jean-Marc FLAMMANT** l'a immortalisé avec une photo qui figure en couverture du magazine.

Pendant prés de 3 jours, la structure de 800 tonnes a été glissée (ou lancée) au-dessus de la Moselle au rythme de 25 cm par minute à l'aide de moyens hydrauliques raccordés à des câbles de traction.

De nombreux invités et élus locaux sont venus assister à la première manœuvre de progression du tablier du pont d'une longueur de 127 mètres. Aux commandes, **Patrick WEITEN**, Président du département de la Moselle, assisté du **Dr Michel SCHIBI**, Maire de Cattenom et par d'autres personnalités locales pour le démarrage de la machine de traction. Ils ont ainsi observé les premiers centimètres du déplacement spectaculaire du tablier. **Patrick WEITEN** a salué l'expertise des entreprises et des agents territoriaux dans la réalisation de l'ouvrage, le respect des délais et la maîtrise technique de cet évènement. **Michel SCHIBI** et **Pierre ZENNER**, Maire de Koenigsmacker, ont souligné l'importance et l'utilité à l'avenir de ce pont qui est emprunté par 5 000 véhicules chaque jour.

Les prochaines étapes sont la réalisation de dalles en béton armé qui seront posées sur le tablier métallique pourvu de mode de déplacement doux pour les vélos et piétons, puis les rampes d'accès de part et d'autre du pont. L'inauguration du nouvel ouvrage d'art qui remplacera l'ancien est programmée pour fin 2019.

QR code "lancage du pont" :

M. Christophe Gall

directeur des services techniques
de la commune

En route vers la 3ème fleur et la 2ème libellule !

L'évolution sensible des critères de ces prix a beaucoup évolué.

Avant, il fallait mettre en avant le nombre de bacs à fleurs et suspensions présent dans la commune. Le fleurissement ostentatoire….
Désormais, le respect de l'environnement et la défense de la biodiversité y sont devenus prépondérants, le jury évaluant fleurissement (répartition dans la ville, adaptation aux contraintes des sites, diversité et qualité des compositions, entretien tout au long de l'année), pratiques environnementales déployées, dimension sociale et citoyenne accompagnant la démarche de la collectivité.

Le but de l'ensemble des services municipaux n'est pas de décrocher une 3ème fleur à tout prix, mais bien de défendre une conception de l'aménagement urbain représentative des spécificités de ce territoire, en nous appuyant sur la place qu'y occupe déjà le végétal.

Une question fait débat aujourd'hui : le « zéro phyto ».

Certains s'agacent de voir « proliférer » au long des trottoirs ou des routes, les herbes folles, mousses, pousses de pissenlit et autres, qui sont pour eux autant d'illustrations d'une commune mal entretenue. Aussi, ils ne manquent pas d'exprimer leur mécontentement aux élus et agents des espaces verts par des remarques acidulées, sinon acides.

Rappelons simplement qu'au 1er janvier 2017, l'utilisation des produits phytosanitaires est interdit sur les voiries, espaces verts, forêts et promenades ouverts au public.

Avant, tout paraissait pourtant si simple ! Un geste, l'application d'un produit miracle et plus de mauvaises herbes ! L'efficacité de tels produits dépend surtout de leur toxicité. Si nos agents ont toujours la main verte, ils ont troqué leurs anciens pulvérisateurs pour des binettes, beaucoup moins efficaces en apparence, et se retrouvent dans l'obligation de s'adapter à une nouvelle donne qui représente une charge considérable de travail supplémentaire.
Autant le dire les différentes techniques alternatives qu'elles soient mécaniques, thermiques ou chimiques nécessitent une appropriation difficile et des niveaux de rendus qui seront moins bons que les précédents.

La volonté de l'ensemble des services techniques est de rendre Cattenom toujours plus agréable à vivre et séduisante. Si cette 3ème fleur, pour laquelle nous travaillons, arrive, ce sera une très belle reconnaissance pour le travail de qualité réalisé au quotidien par les services espaces verts et propreté urbaine.
Au-delà du concours, cette 3ème fleur doit rester un véritable état d'esprit : celui de continuer à améliorer, avec l'ensemble des habitants de Cattenom, notre cadre de vie et de donner des couleurs à notre commune.

Travaux dans les écoles

Enfants en vacances, ouvriers en action !

Les services techniques ont effectué des travaux de rénovations dans les écoles, qui en avaient bien besoin. Pour but : une rentrée 2018 avec des écoles toutes neuves et fonctionnelles !
Au programme : pose de nouveaux faux-plafonds, mis en place de luminaires LED, peinture des classes et des portes, pose d'alarmes intrusion et création de piste cyclo dans la cour. Ils ont aussi équipé les écoles de bacs de rangement extérieurs, de nouveaux placards et ont changé un Tableau Interactif (TBI).
Les ouvriers ont également œuvré dans Cattenom. À l'espace Yves Duteil, les faux plafonds ont été changés, une alarme intrusion et des luminaires LED ont été mis en place. Au gymnase et foyer : pose d'une alarme intrusion et création de sanitaires Personne à Mobilité Réduite (PMR). Achat de tatamis et pose de luminaires LED dans le gymnase. À la Gendarmerie : création d'un vestiaire adapté et d'une salle de réunion, ainsi qu'une structure sportive.

Sentzich - Cattenom :

Aménagement de voirie

Les travaux d'aménagement de voirie, dirigés par la Communauté de Communes de Cattenom et Environs sont enfin finis sur Sentzich et viennent de commencer à Cattenom, rue de Gaulle, jusqu'au 15 mars 2019. Il s'agit de travaux de requalification des abords avec une meilleure prise en compte de la sécurité des piétons.
Nous remercions les usagers de leur compréhension pour les désagréments occasionnés pendant cette période et vous souhaitant bonne route !

Église St Benoît

Après une longue attente, la bonne nouvelle est enfin tombée !
Le Conseil Départemental accorde une subvention de 50 000 euros sur le projet de réfection de la toiture de l'église.
Sans cette décision, les travaux ne pouvaient pas démarrer. Le Conseil de Fabrique de Cattenom verse une somme de 20 000 €.
La commune assurera un financement de 230 000 €.
Le chantier de remplacement total de la charpente et de sa couverture débutera en mars 2019 pour une durée de 4 mois.

Nouveau jeux pour enfants, cité EDF

Création d'un parcours cyclo dans la cour de l'école champêtre.

Entretien de voirie : réparation et rebouchage des trous sur la voirie.

Rénovation de la stèle du cimetière de Cattenom.

Requalification de la traversée de Sentzich : embellissement et sécurisation avec des passages piétons et des zones de vitesse à 30 km/h.

VILLE DE
Cattenom

Fleurissement

Autour de la mairie

École Victor Hugo

Cité EDF

Monument aux morts

Sachez-le !

Chaque année, à l'automne, la commune met à disposition de ses habitants, les fleurs qui composent les massifs estivaux. Les plantes sont à récupérer à chaque lieu orné par un massif : Ecole Pompidou, Mairie, cité EDF et Pasteur.

quiC

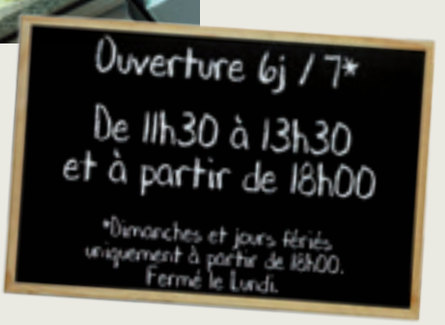
GUSTO PIZZA

Une envie de pizza, ça n'attend pas !

GUSTO PIZZA vous propose ses délicieuses pizzas réalisées avec sa pâte artisanale, ses produits frais et sa sauce tomate maison !

Dégustez-les sur place ou emportez-les. Livraison possible (gratuite à Cattenom et Husange, dès 15 euros de commande).

- pizzas, flam'
- salades
- tiramisu
- glaces



03 82 52 48 53

12, boucle des Artisans, à Husange

(derrière le Contrôle technique)

agenda

CLC, Médiathèque ...
tous vos rendez-vous sur le site internet de la commune :
mairie-cattenom.fr
Voir page 24 et 36

Arcades
Voir page 28

30 novembre
Passage de St Nicolas et Père Fouettard dans les écoles

1 et 2 décembre
Marché de Noël au Casino et St Nicolas Place Pompidou

9 décembre
Repas de Noël des seniors

21 et 22 décembre
La compagnie Créole au Casino

31 décembre
Saint Sylvestre par l'association polonaise au Casino (voir p. 44)

7 avril 2019
Tout Cattenom court

11 mai 2019
Gaming Day au gymnase

numéros utiles

Mairie - 15 rue des Châteaux - 57570 CATTENOM	03 82 82 57 00
E-mail : contact@mairie-cattenom.fr - site : www.mairie-cattenom.fr Fax :	03 52 55 39 82
• Adjoints	03 82 82 57 03
• Comptabilité	03 82 82 57 04
• Police municipale	03 82 82 57 06
• Location de salles	03 82 82 57 00
• Directeur des services techniques	03 82 82 50 88
CCAS	03 82 82 57 07
Mairie Annexe Sentzich - 22 rue du Gal Leclerc-Sentzich	03 82 55 40 38
Crèche - Halte-garderie "Les Touchatouts"	03 82 83 08 00
Accueil péri et post-scolaire, Espace "Les Catt'Mômes"	03 82 83 08 01
Relais assistance maternelle Roussy-le-Village	03 82 83 59 68
Gendarmerie d'Hettange-Grande (dépôt de plainte, procuration)	03 82 53 19 69
Gendarmerie (PSPG de Cattenom) route de Luxembourg	03 82 59 64 80
Presbytère de Cattenom - Abbé Vincent Reinert	03 82 85 79 03
Conseil de Fabrique Cattenom - Jean-Jacques Pirus	06 08 43 30 06
Conseil de Fabrique Sentzich - Prés.te : Martine Lejeune	06 83 91 73 92
Chalet - 1 rue du Bac	03 82 55 48 09
Bibliothèque médiath. Espace Culturel V. Hugo - rue des Châteaux	03 82 52 84 65
Stade municipal Alphonse Bohler - Lieu-dit Gries	03 82 55 31 66
Centre Socio Culturel - Espace Yves Duteil - avenue de Gaulle	03 82 55 49 95
Syndicat des Eaux - 15 rue des Châteaux	03 82 82 57 00
Communauté de Communes de Catt. et Env. - 2 av. de Gaulle	03 82 82 05 60
Casino Municipal - avenue du Gal de Gaulle	03 82 55 42 13
Gymnase Municipal - route du Luxembourg	03 82 55 43 97
Services Techniques - rue des Peupliers	03 82 82 57 00
Maison de retraite Résidence d'Automne	03 82 55 39 39
Canal local “Reflets“	03 82 52 84 65
Déchetterie de Cattenom	03 82 82 05 60
ENES, régie municipale de Basse-Ham et Cattenom (du lundi au vendredi, de 8h45 à 11h45 et de 14h à 16h30)	03 87 71 66 34
Piscine de Breistroff-la-Grande	03 82 59 66 55
Centrale Nucléaire de Cattenom	03 82 51 70 00
Visite des ouvrages fortifiés des bois de Cattenom	06 52 27 53 44
Conciliateur de Justice : M. Bernard LEHALLE	03 82 53 86 54

POLICE 17
SAPEURS POMPIERS 18
URGENCES MÉDICALES 15
PHARMACIE DE GARDE 3237

ETABLISSEMENTS SCOLAIRES

Collège Charles Péguy	03 87 50 11 20
Ecole Elémentaire Pompidou	03 82 55 42 16
Ecole Elémentaire Hugues Aufray - Sentzich	03 82 55 46 62
Ecole Maternelle Marie Laure Marson - Sentzich	03 82 55 45 65
Ecole Maternelle Victor Hugo	03 82 55 33 22
Ecole Maternelle Champêtre	03 82 55 45 79

OUVERTURE DE LA MAIRIE

Du lundi au jeudi :
9h00 à 12h et de 14h00 à 17h
Le vendredi :
de 9h00 à 12h et de 14h00 à 16h

Permanence
en mairie de SENTZICH
Mardi de 11h à 12h :
Jacqueline CARON, adjointe.

Permanence
en mairie de CATTENOM
Samedi matin de 10h à 12h
ou prendre RDV avec un adjoint
en téléphonant à la mairie.

CCAS

Permanence le mercredi

de 10h à 11h30

Conciliateur de justice

M. Bernard LEHALLE
Sur rendez-vous,
les mardis matins de 9h à 12h
Tél : 03 82 53 86 54

CPAM en mairie

Cette permanence n'est
plus assurée.

contact@mairie-cattenom.fr

www.mairie-cattenom.fr

N° de Météo France : 3250

Spectacle de rue de la CCCE

le 16 juin, à Cattenom

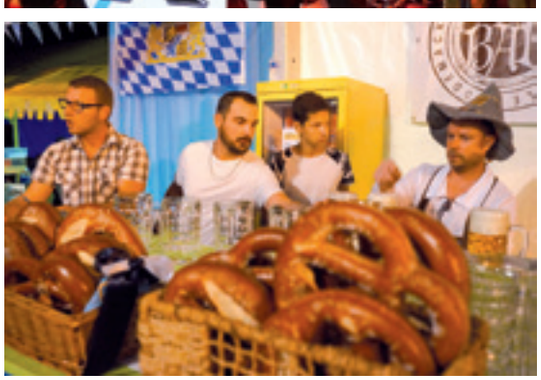
Spectacle iconoclaste pyromaniaque avec la **Campagnie Transe Express** "Les Tambours de la Muerte". Déambulation de tambours, marionettes géantes et de danseurs dans les rues de Cattenom.

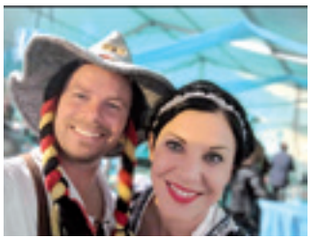
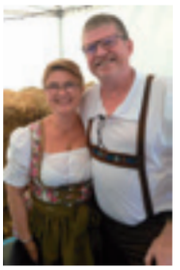
Ce week end, Cattenom s'était mis aux couleurs de l'Oktoberfest de Munich sous un grand chapiteau décoré où plus de 1200 personnes se sont retrouvées pour notre fête de la bière. Blonde, ambrée ou aromatisée à la mirabelle, la bière a coulé à flots. Pas moins de 1200 litres de bière ont été servis par des bénévoles ultra motivés !

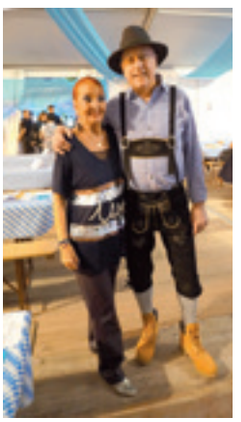
Les participants ont mis le feu en entonnant des chants typiques allemands, debout sur les tables, avant de transformer le chapiteau en une énorme piste de danse.

Une ambiance de folie qui a ravi le cœur des organisateurs. Merci à tous d'être venus et de nous avoir fait confiance pour cette grande première. Merci aussi aux bénévoles qui ont travaillé pendant des semaines, et surtout ce week-end, pour que cette Oktoberfest soit un succès. Merci enfin à la mairie et aux services techniques qui ont rendu possible cet évènement.

Rendez-vous l'année prochaine!





VILLE DE
Cattenom

Programmation de Noël

Spectacle

Samedi 1er décembre à 10h30
« Ticket magique pour la fête foraine »

5€ sur réservation (à partir de 4 ans), de et avec Sebastien GAYOU.
Après le succès de «Moi, Quand Je Serai Grand, Je Serai Magicien...» et de «Ticket Magique pour l'Egypte», Sébastien vous invite à feuilleter l'album souvenir de son Grand-père et à pénétrer dans son grenier. Un grenier pas comme les autres, car celui-ci contient tous les souvenirs de forain : de la pêche aux canards au cirque de puces, en passant par la loterie, le stand de tir ou la grande parade. Grâce à votre ticket magique, vous pourrez tester ces différentes attractions et aider Sébastien à retrouver les secrets de son grand-père...

Concert

Samedi 8 décembre à 10h30
Echo Lali

5 € sur réservation.
Le groupe qui avait clôturé les animations de Noël de la médiathèque l'an passé, revient cette année avec son nouvel album : Super Echo Wonder Lali. David et Aurélie seront sur scène, plus en forme que jamais pour faire danser les petits mais aussi les grands sur leurs nouvelles chansons, ainsi que sur leurs grands classiques que vos enfants (et peut-être même vous...) chantent à tue-tête !

Contes

Samedi 15 décembre à 10h00
« La ronde des cadeaux »

Conte pour les petits par Elisabeth Malgonne.
À partir de 9 mois. Durée : 25 minutes, 5€ sur réservation.

Cinéma

Samedi 22 décembre à 10h30
Film de Noël : Le Grinch
4,5€ pour les enfants/ 6€ pour les adultes, sur réservation

ESPACE CULTUREL VICTOR HUGO
Association ARCADES

Plus d'info :
tél. 03 82 52 84 65
mediatheque.cattenom@gmail.com
http://www.mediathequecattenom.blogspot.fr ou sur Facebook

Soirée œnologie

Vendredi 23 Novembre, à partir de 19h15 (sur réservation).

La première soirée œnologie ayant connu un beau succès l'an passé, l'association a souhaité renouveler l'expérience vendredi 23 novembre 2018.
Au programme, « Wine Calling », film documentaire réalisé par **Bruno SAUVARD**.
"Depuis une dizaine d'années, le monde du vin est en pleine effervescence, bousculé par une contre-culture comme le rock a pu l'être par le punk en son temps. Un peu partout en France et plus particulièrement en Occitanie, de joyeux rebelles ont investi nos terroirs pour inventer le vin qu'ils aiment : naturel et sans artifice. Bien plus qu'un vin bio, c'est un vin d'émotion et de réaction, un vin qu'aucun label ne régit, un vin libre. Wine Calling part à la rencontre de ces nouveaux vignerons qui réinventent notre rapport au vivant. Ces hommes et ces femmes préfigurent une agriculture paysanne en mouvement. Solidaire, éthique, festive, une nouvelle utopie émerge de nos coteaux, explorons-la !"
Bruno SAUVARD s'est laissé inspirer par le groupe punk The Clash pendant la préparation et pendant le tournage du film, de nombreux clins d'oeils et références au groupe y sont cachées ! Le titre-même du film est inspiré de leur célèbre titre « London calling ».

Comme l'an passé, un buffet froid sera servi dès 19h, et l'association proposera une dégustation de vins.

NOUVEAUTÉS
Coups d' cœur

Livres

AMELIE NOTHOMB : LES PRENOMS EPICENES

Un prénom épicène, kesako ?
Amélie Notomb donne le ton de son roman dès le titre qui évoque ces noms qui peuvent être à la fois masculin et féminin. Dès lors, on s'imagine aisément qu'il sera question de dualité et d'identité. Préparez-vous à être surpris !
« – Nous portons des prénoms épicènes.
– Epicènes ? Je ne connaissais pas ce mot.
– Ben Jonson, un célèbre contemporain de Shakespeare, a donné ce titre à l'une de ses pièces. Il en a fait le nom de la femme parfaite. »
Dans ce roman, on retrouve les thématiques chères à la Dame au chapeau : famille, enfance, amour et haine, mensonge et revanche. Claude et Dominique donne naissance à Épicène, une jeune fille qui sera le pivot de cette histoire, otage malgré elle d'une situation qu'elle n'a pas choisie et que je ne peux pas vous expliquer davantage sous peine de vous déflorer l'histoire.

DVD

OCEAN'S 8

Cinq ans, huit mois, 12 jours… et le compteur tourne toujours ! C'est le temps qu'il aura fallu à Debbie Ocean pour échafauder le plus gros braquage de sa vie. Elle sait désormais ce qu'il lui faut : recruter une équipe de choc.

CD

David GUETTA « 7 »

L'album "7" arrive donc quatre ans après "Listen". Grâce aux tubes "Dangerous" ou "Hey Mama", l'album s'était écoulé à 1,5 million d'exemplaires dans le monde, dont plus de 200.000 unités en France. Gageons qu'avec déjà plusieurs tubes au compteur, ce septième album connaîtra un succès encore plus imposant. A son habitude, le DJ devrait fêter la sortie de "7" avec une tournée mondiale.

Animations régulières

Echecs

Depuis la rentrée, les cours d'échecs ont repris, mais quelques changement sont à noter par rapport à l'année précédente.
En effet, pour coller aux demandes suite au changements des rythmes scolaires, les cours d'échecs ont été déplacés au mercredi de 10h à 11h.
Il reste encore des places disponibles !

Dessin - Lecture

Peu de changements du côté des cours de dessin. Les artistes en herbe se sont précipités sur les fiches d'inscription dès le mois de juin et les bibliothécaires ont du refuser de nombreuses demandes, mais peu après la rentrée, quelques places se sont libérées.

N'hésitez pas à contacter la médiathèque pour un essai !

Horaires

Mardi : 15h-18h30
Mercredi 10h-12h et 13h30-18h30
Vendredi : 15h-18h30
(fermé pendant les vacances scolaires)
Samedi : 10h-12h

Contact

Président Arcades :
Edouard Colnot
Tél. 06 87 85 15 75

Concours DE LA Photo Mystère

La Mairie de Cattenom, l'**Espace Culturel Victor Hugo** sont les sponsors de ce concours.

- ***1er prix*** : 2 bons d'achat de 40€ dans les commerces de Cattenom
- ***2e au 5e prix*** : 1 bon d'achat de 50€ dans les commerces de Cattenom
- ***6e au 10e prix*** : 1 bon d'achat de 10€ dans les commerces de Cattenom.
- ***11e au 15e prix*** : 1 entrée gratuite spectacle / séance de cinéma à l'Espace Culturel Victor Hugo de Cattenom (valable 1 an).

Spécial Ado

Donne ta réponse sur : **contact@mairie-cattenom.fr** et précise bien ton nom, ton adresse et ta date de naissance.
• Si ***tu es dans les 5 premiers*** à avoir la réponse exacte, tu recevras un bon d'achat de 20€ à valoir dans les commerces de Cattenom.

Où est-ce ?

RÉPONDRE AVANT LE 30 janvier 2019

RÉPONSE ET GAGNANTS DU CONCOURS n°64

La photo mystère représentait :

La girouette du clocher de la chapelle du cimetière de Cattenom.

GAGNANTS par courrier

1er Prix
Adam KIEFFER

du 2è au 5è prix
Catherine MONTMEDY
Irène MARX
Claude REITZ
Guy BERNARD

du 6è au 10è prix
Frédérique TOTIN
Caroline BOURCELLIER
Valentine BRANDEBOURG
Emilie BETTEMBOURG
Marie NISSE

du 11è au 15è prix
Virginia DANNER
Séverine PISTORE
Madeleine VEYNACHTER
Béatrice BERMAND
Jérôme DRUELLE

GAGNANTS Spécial Ado
Baptiste D'AGOSTINI
Justin TONNELIER
Lou-Anne MANSUY
Sophie TOTIN
Léticia BOUILLE

Découpez ou recopiez ce coupon et adressez-le à la Mairie de Cattenom.

COUPON-RÉPONSE

Concours DE LA Photo Mystère
Où est-ce ?

Nom

Prénom

Adresse

Lieu exact de cette prise de vue

Associations
de la commune

Aïkido	• Denis EBERHARDT	06 02 39 71 62
Amicale du Personnel Communal	• Loredana BONADEO	06 15 91 01 95
Amicale des Sapeurs-Pompiers	• Alexandre JUNG	06 25 18 25 80
Arcades	• Edouard COLNOT	06 87 85 15 75
Carnassiers (Les)	• Cédric MILTGEN	06 80 23 11 06
Catt'Mômes	• Richard SCHIAPPUCCI	03 82 83 08 01
Catonisvilla	• Jean-Paul WONNER	03 82 83 08 20
Cattenom en Fête	• Daniel ACKER	07 69 94 56 56
Cattenom Loisirs Culture	• Jean-Pierre JUNGLING	03 82 55 49 95
Cercle Nautique Centre Europe	• Charles GUERDER	06 62 73 97 15
Chevrons Sans Frontières	• Victor ISABELINHO	03 82 55 45 34
Chorale Sainte Cécile	• Bernard BAUR	03 82 55 41 36
Chorale Saint Jacques	• Emilie BETTEMBOURG	03 82 55 45 26
Club du 3ème Age Rencontre et Amitié	• Linda FALLOT	03 82 55 43 13
Club de Pêche Les Cyprinidés	• Jean-Luc KAISER	06 61 63 10 22
Cœur de Plume	• Alexandra PENNY	06 74 53 46 61
Culture Franco Polonaise	• Alicja BIGUS	07 69 05 61 42
Don du Sang	• Valérie FONTAINE	06 34 57 07 73
Foyer Socio Educatif	• Jennifer DIAS MARIUCCI	03 87 50 11 20
Gens D'Cattenom (Les)	• Franck GIANNOTTI	03 82 59 64 80
Gymnastique Volontaire	• Mireille PRONNIER	03 82 55 34 83
Iaido	• François SCHLEGEL	06 85 21 74 38
Judo-Club de Cattenom et Rodemack	• Eric DEFRANCE	06 01 02 69 29
Karaté-Club	• Yvan LEAUTE	06 76 29 08 69
Krav Maga	• Yannick FEDERKEIL	03 82 52 73 16
Ligne Maginot de Cattenom et Environs	• Alexandre SCHMIT	06 52 27 53 44
Nauticat	• Georges ZEYEN	+352 23 67 68 52
Parents d'Elèves du Collège	• Jérome VAULEY	06 84 95 12 78
Parents d'Elèves de V. Hugo	• Emmanuelle JOFFIN-SIBLER	
Pépinière (La)	• Stéphanie GRAY	06 25 14 51 74
Run'In Energy	• Xavier GRAF	06 70 40 67 89
Section du Souvenir Français	• Emile WALLERICH	03 82 55 40 05
Sou des Ecoles (Le)	• Yannick OSSEMOND	07 81 44 33 63
Tennis-Club de Cattenom	• Claire LORENZI	03 82 58 22 37
Union Nationale des Anciens Combattants	• Justin TERVER	03 82 55 43 85
US Cattenom	• Anne-Sophie BRAUN	06 66 80 57 96

Vie religieuse

Conseil de Fabrique de Cattenom	• Jean-Jacques PIRUS	06 08 43 30 06
Conseil de Fabrique de Sentzich	• Antoine DILLMAN	03 82 55 30 37

Krav Maga

TOUJOURS PLUS NOMBREUX

La saison redémarre, apportant son lot de nouveaux élèves impatients d'apprendre à se défendre et de se défouler sur des paos ou lors de combats pieds-poings.

Rentrée et nouveauté

Le nouveau programme de ceintures enrichi de moult techniques de sol (issues du MMA et du JJB) prend effet à partir de cette saison. L'occasion pour beaucoup de découvrir la richesse du travail au sol et la nécessité de très vite se relever, pour pouvoir être en capacité de se défendre ou de s'enfuir le cas échéant.

Hommage

Mais parfois la vie reprend ses droits, et de la manière la plus tragique. Nous avons malheureusement eu la profonde tristesse de perdre notre Directeur Technique Adjoint, combattant émérite et excellent technicien Daniel André (dit « Dan »), ceinture noire 3ème Darga, qui a lutté 8 mois contre une terrible maladie.
Voici quelques lignes écrites par notre Président, Yannick Federkeil, en hommage à ce grand pratiquant :

" *Le Krav Maga me fait parfois rencontrer des gens très sympathiques, attachants, authentiques. Dan' en faisait naturellement partie.*

À sa compagne, Géraldine, sa fille Noémie, toute sa famille, ses proches et tous ses amis et élèves, je souhaite en mon nom et en celui de notre grande famille qu'est la FEKM, leur exprimer toute notre compassion et à lui, je souhaite rendre un dernier hommage.

Dan fut l'un de mes premiers élèves à l'ouverture du club, il y a maintenant 15 ans. Très vite je remarquais ses capacités hors normes et lui proposais de devenir l'un de mes assistants afin d'aider le club à progresser.

C'est ainsi que d'élève, il devint assistant, puis ami. Un ami sur qui je pouvais compter en toutes circonstances. Dan était ainsi, fidèle, constant, fiable et rigoureux. Beaucoup d'élèves m'ont complimenté sur ses qualités techniques et pédagogiques. En cas de problème, il répondait naturellement présent et c'est pourquoi le Comité Directeur décida de le nommer Directeur Technique Adjoint de Krav Maga Moselle. Je souhaitais qu'en cas d'accident il puisse me remplacer, je savais que tout irait bien avec lui aux commandes, pas de surprise. Dan était quelqu'un en qui j'avais toute confiance, c'est très rare de rencontrer une si belle personne.

On a beaucoup voyagé ensemble. En France ou dans d'autres pays comme la Suisse, la Pologne ou le Portugal. À chaque fois nous passions de très bons moments, que ce soit en s'entraînant, en préparant des dargots (grade des ceintures noires en Krav Maga FEKM), lors de repas ou même dans un jacuzzi… Son sourire et sa bonne humeur étaient contagieux. Tant de fous rires et d'ecchymoses partagés pour, au final, une amitié profonde, sincère et réciproque.

Dan était quelqu'un de généreux : lorsqu'il a été question d'aider les femmes à apprendre à se défendre via l'association KMWP, là encore, il a répondu présent, tout naturellement. C'était une cause qui lui tenait à cœur.

Aujourd'hui, j'ai perdu un ami, un frère d'armes, mes pensées vont tout naturellement à ses proches, ses amis et à tous nos élèves à qui il va terriblement manquer.

Tu seras toujours présent dans nos pensées et dans nos coeurs, Dan, et tu laisses un très grand vide dans notre bon vieux gymnase de Cattenom… À un de ces jours mon ami. "

La prochaine fois nous ferons un focus sur le nouveau programme sol et reviendrons sur les particularités de notre discipline.
Merci à la commune de Cattenom pour l'aide matérielle (prêt du gymnase) qu'elle nous apporte.

Horaires
ENTRAÎNEMENTS

Cours
Mercredi et Vendredi
De 20h à 21h
Et de 21h à 22h au gymnase

Contact

Président: Yannick Federkeil
Tel.: 06 40 92 59 16
yannick.federkeil@wanadoo.fr
www.kravmagamoselle.com
ou www.krav-maga.net

Aïkido

L'AÏKIDO : UN ART MARTIAL PRATIQUÉ DE 7 … À 77 ANS !

L'Aïkido Club a eu le plaisir d'accueillir un stage dédié aux séniors grands débutants, animé par **Jean-Marie FRIANT**, 5ème Dan.

Un stage qui impressionne

Farid DJAIFER, Denis EBERHARDT

Ce stage fut l'occasion de travailler sur la circulation de l'énergie et la fluidité. Comment être souple sans être mou… Vaste programme qui a amené les participants à travailler avec et sans arme, en toute décontraction et bonne humeur.

Commencer un art martial passé un certain âge peut effrayer. C'est pourquoi l'Aïkido Club de Cattenom a ouvert une section dédiée à l'Aïkitaïso, discipline s'inspirant des techniques de l'Aïkido mettant l'accent sur le travail de la souplesse, de la respiration et de l'équilibre. Être à l'écoute de son corps, le maîtriser sans le contraindre et retrouver forme et énergie, sans compétition et en toute convivialité.

Farid DJAIFER et Tiphaine ROCTON-GARNIER

Ces exercices permettent aux pratiquants d'entretenir leur condition physique tout en travaillant sur la conscience des réactions du corps (et comment se préserver) lors de situations pouvant se présenter dans le futur (chutes, comment se relever…).

Et, même si la manière de pratiquer est adaptée à l'âge des pratiquants, les techniques sont les mêmes qu'en Aïkido classique. Cela reste un art martial où l'on doit avoir conscience de ce qui l'entoure et où il progresse en travaillant avec ses partenaires. D'ailleurs, les séniors qui le souhaitent peuvent également venir participer aux cours adultes. Et ils n'ont pas à rougir du niveau de leur pratique, croyez-en les plus jeunes !

Reprise des cours

Les élèves ont repris le chemin du dojo le 3 septembre pour les adultes, le 13 septembre pour les enfants et le 18 septembre pour ceux de l'Aïkitaïso.

Cependant, il est possible d'intégrer les cours tout au long de l'année. Si vous venez essayer (gratuitement), pensez à vous vêtir d'un survêtement.

En cas de pathologie spécifique ou de blessure, pensez à consulter votre médecin avant toute inscription.

Arnaud MANZONI, Denis EBERHARDT et Farid DJAIFER

Horaires
ENTRAÎNEMENTS

Cours enfants (à partir de 7 ans) :
Jeudi : de 18h30 à 19h30

Cours adultes :
Lundi et jeudi : de 19h45 à 21h15

Cours Aïkitaïso (gymnastique "corps-esprit") et seniors grands débutants :
Mardi : de 9h30 à 11h

Contact

Président : Denis Eberhardt
Tél. 06 95 88 74 20
aïkido-cattenom.net
aïkido-cattenom@orange.fr
facebook : aikidoclubcattenom

Judo club

NOUVELLES AMBITIONS

Le judo club a plus qu'atteint ses objectifs sur l'Olympiade : 17 ceintures noires, 8 qualifiés aux championnats de France.

Horaires
ENTRAÎNEMENTS

À Rodemack

Enfants nés de 2013 à 2015 :
Vendredi : de 16h30 à 17h15

Enfants nés de 2010 à 2012:
Lundi et jeudi : de 17h15 à 18h15

Enfants nés de 2005 à 2009 :
Lundi et jeudi : de 17h15 à 18h15

À Cattenom

Enfants nés de 2013 à 2015 :
Vendredi : de 16h30 à 17h15

Enfants nés de 2010 à 2012:
Mardi : de 17h15 à 18h15
Vendredi : de 17h15 à 18h15

Enfants nés de 2005 à 2009 :
Mardi : de 18h15 à 19h30
Vendredi : de 18h15 à 19h30

Enfants nés en 2004 et avant :
Mercredi et vendredi : de 19h45 à 21h15

Kata
Samedi : de 8h45 à 10h15

Enfants nés de 2014 à 2015 :
Samedi : de 10h15 à 11h

Enfants nés en 2013 :
Samedi : de 11h à 12h

Taïso / Ju Jitsu
Samedi : de 11h à 12h

La fusion

Le directeur technique et sportif du club, **Loïc GILLET**, étant aussi celui du Judo-Club de Rodemack, a voulu depuis quelques années, mutualiser les ressources humaines (6 professeurs DEJEPS au club) ainsi que les moyens des deux clubs (2 dojos, objectif de 200 licenciés). Ainsi, le mariage entre les deux clubs a été officialisé et acté par les assemblées générales respectives, donnant naissance à un grand club :
Le Judo Club Cattenom / Rodemack.

Sans oublier un partenariat avec les clubs de Manom et Hayange.

De nouvelles ambitions

- Formation des entraîneurs : 2 personnes ont été formées et 2 sont en cours de formation.
- 3 arbitres et 3 commissaires sportifs afin de représenter le Club en compétitions officielles.
- Un potentiel de 9 ceintures noires cette année à concrétiser.
- Continuer la formation de qualité chez les enfants, car ils sont l'avenir du club.
- Pérenniser le nombre de licenciés.

Mais surtout, il y a un objectif sportif d'envergure. Les Jeux Olympiques de Paris en 2024 où le club espère être représenté.

Une nouvelle discipline

Le Taïso/Ju Jitsu a vu le jour début septembre au dojo.

Le taïso ("préparation du corps" en japonais) touche un large public et est sans limite d'âge. Il convient à qui n'a pas forcément pratiqué de sport auparavant et qui recherche un loisir axé sur la culture et l'entretien physique (pas de chute, pas de coup porté).

Associé au Ju Jitsu, art martial d'origine japonais, axé sur la self-défense à mains nues. C'est "l'art d'emporter la victoire en cédant ou en s'adaptant" (définition de **Jigoro KANO**, fondateur du judo).

Ce cours est assuré par **Yanis KHAROUBI**, tous les samedis matins.

Contact

Président : Eric Defrance
06 01 02 69 29
Entraîneur : Loic Gillet
06 81 30 36 78
Secrétaire : Céline Fichet
Mail : judoclubcattenom@gmail.com

laido

DÉMONSTRATION ET STAGES

Comme l'an dernier, nous avons participé à une démonstration lors des Estivales et a un stage en août. Retour sur cet été.

Les stagiaires encadrés par **Jean-Jacques SAUVAGE**.

Explications des katas

Le iaïdo, discipline traditionnelle japonaise méconnue en France, peut sembler difficile à appréhender lorsque l'on est néophyte. En effet, au iaïdo comme dans de nombreuses autres disciplines martiales, on pratique des *katas* (scénarios de combat codifiés) pour améliorer sans cesse la précision des gestes et la technique. Cependant, au iaïdo, les katas sont réalisés sans aucun partenaire jouant le rôle de l'adversaire. Difficile donc de percevoir le scénario et ses subtilités lorsque l'on ne le connaît pas. Aussi, pour faciliter la compréhension des katas, la démonstration s'est organisée en deux parties.

D'abord, une partie explicative, réalisée à plusieurs et avec des *bokens* (sabres de bois). Certains pratiquants

endossent le rôle d'adversaire, et l'un d'entre eux réalise le kata. L'objectif étant d'expliquer et de mieux comprendre les scénarios qui sont travaillés dans les katas.
Puis une démonstration à proprement parler, réalisée dans les conditions habituelles au iaïdo, c'est-à-dire seul, mais avec un sabre (iaïto).
Outre les pratiquants de la section de Cattenom, on peut remercier **Maxime HEIDET** du Club Ryu No Torii (laïdo Metz) pour sa participation à la démonstration, ainsi que **Eric ROUSSEAUX** qui a commenté (au pied levé) la démonstration !

Stage

Cet été, quelques membres de la section iaïdo ont eu l'occasion de participer au stage d'été de Lapoutroie qui a eu lieu au mois d'août. Ce stage d'une semaine était encadré par **Jean-Jacques SAUVAGE** (7ème DAN Kyoshi) accompagné des hauts gradés régionaux.

Bonne humeur et bonne ambiance étaient au rendez-vous pour ces 35h de cours réparties sur la semaine ! Le travail n'étant pas incompatible avec un peu de détente. Les 30 stagiaires ont pu profiter, non seulement d'un enseignement technique de haut niveau mais également de pouvoir découvrir les lieux incontournables de la région alsacienne et sa gastronomie !

N'hésitez pas à venir faire un essai gratuit. Du matériel peut vous être prêté. Hommes et femmes sont les bienvenus !

Horaires
ENTRAÎNEMENTS

Lundi : 19h45 - 21h30
Jeudi : 18h - 19h30
Vendredi : 12h - 14h30

Contact

Président : François Schlegel
Tél. 06 85 21 74 38
laidoCattenom@orange.fr
facebook : laidoCattenom

US Cattenom

LE CLUB FAIT PEAU NEUVE !

L'association change de président.

Rassemblement U11

Compétition

Les 9 et 10 juin a eu lieu le tournoi U11/U13 avec la participation de 18 équipes sous un soleil magnifique. Un grand merci aux bénévoles et aux participants des équipes de Bertrange, Hettange-Grande, Yutz, Marspich, Boust-Breistroff, Rosselange, Vitry, les Portugais de Thionville, Metzervisse, Algrange, Hayange.

Les supporters

Recyclage

Une nouvelle saison débute, il est l'heure du renouvellement des matériels sportifs ! La présidente de l'USC et les membres du comité ont tenu à offrir une seconde vie aux différents ballons non utilisés du club. C'est chose faite puisque l'USC a rendu visite à la SPA de Thionville, où nos ballons ont pu faire la joie d'un bon nombre de pensionnaires.

Planning et horaires

Pour cette saison 2019, les horaires des entraînements sont les suivants :

CATEGORIES	ENTRAINEMENTS	EDUCATEURS	COTISATION
U6/U7 (2012-2013)	Mercredi : 14h à 15h15	PASSERI DOMINIQUE - tél : 03.82.55.31.28	80€
U8/U9 (2010-2011)	Mercredi : 15h30 à 17h	STIRATI MIRIELLE - tél : 06.62.44.41.31 STIRATI FOSTO STIRATI RAFFAELE	80€
U10/U11 (2008-2011)	Lundi : 17h30 à 19h00 Mercredi : 17h00 à 18h30	STIRATI RAFFAELE PASSERI DOMINIQUE	80€
U12/U13 (2006-2007)	Mercredi : 17h45 à 19h30 Vendredi : 17h45 à 19h00	SOSIN DAVID - tél : 06.80.67.16.00	80€
U15	A définir		110€
U17	Mardi & Vendredi : 18h30 à 20h	AMADINI LOIC – Tél : 06.63.66.60.93	110€
Seniors Féminines	Mardi & Jeudi : 19h30 à 21h30	BRACCO JO - tél : 06.33.94.35.65	110€
Seniors Masculins	Mardi & Vendredi : 19h30 à 21h30	KERF GREG - tél : 06.67.28.59.54 RACHIELE BRUNO BRICK MARTIAL	110€

L'Union Sportive de Cattenom remercie tous les coachs, anciens et nouveaux, ainsi que les bénévoles qui font vivre le club de football de Cattenom.

Devant tant de succès ...

Le 26 Août, L'USC a organisé son premier vide-grenier. Nombreux exposants ont pris part au rassemblement dans la joie et la bonne humeur. Au vue de la popularité et des demandes, cet événement sera reconduit à une date que nous ne manquerons pas de vous communiquer. À l'année prochaine !

Visite

Le 15 septembre, nous avons reçu le District Mosellan de football DMF afin d'organiser un rassemblement U11 de 16 équipes. Au programme : initiation, amusement, apprentissage à l'aide de petits ateliers et matchs.

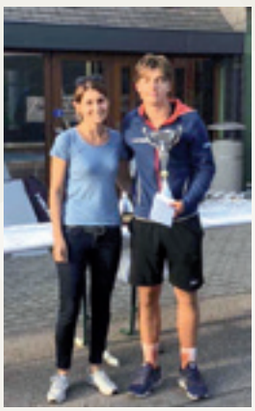
Contact

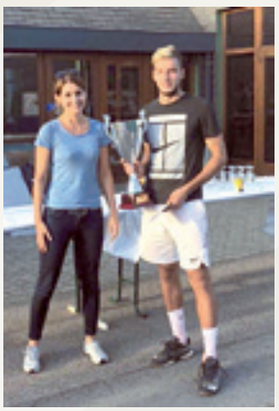
Présidente : Anne-Sophie Braun
Tél. 06 66 80 57 96
Facebook : us cattenom

Tennis club

A FOND !

Le tennis club de Cattenom clôture la saison par le tournoi des énergies et finit en finale.





De gauche à droite, **Luc MOREL** et **Nathan LAVANCHY**

Tournoi et résultats

Le tournoi des énergies organisé au TC Cattenom s'est déroulé entre la fin du mois d'août et la mi-septembre. Il a vu s'affronter une centaine de joueuses et joueurs, avec à la clé, des finales dans chaque catégorie et même une consolante.

La gagnante, chez les dames, est **Karine GALLET** de Mont St Martin. Chez les hommes, la finale s'est disputée entre **Luc MOREL**, du TC Cattenom, et **Nathan LAVANCHY** de l'ASC Metz. La victoire est revenue à Nathan Lavanchy.

Karine GALLET

Contact

Présidente : Claire Lorenzi
Tél du club : 03 82 58 22 37
www.tccattenom.net
tennis-club-cattenom@wanadoo.fr

Rencontre et amitié

CLUB DES SENIORS

LA RENTRÉE : TOUJOURS PLUS NOMBREUX

Le 13 septembre dernier, les membres du club Rencontre et Amitié ont repris le chemin de l'Espace Yves Duteil.

Retrouvailles

Nous avons noté l'adhésion de quatre nouvelles personnes qui ont choisi de venir au club pour passer un bon moment entre amis. La Présidente, **Linda FALLOT**, a accueilli tout le monde et s'est empressée de donner les dates des "festivités" à venir.

Bougies à souffler

Le 15 novembre, nous fêterons les anniversaires de Mesdames **Yvonne BOUL**, **Francette d'ACCRISCIO**, **Liliane GRAVIER**, **Marthe KOELSCH** et **Jeanne BASILE**. À cette occasion, comme il est de coutume, un petit présent leur sera remis.

Le 20 décembre, nous fêterons Noël autour d'une assiette froide et il y aura, bien sûr, distribution de cadeaux.

Nous souhaitons toujours accueillir plus de personnes dans notre Club où il fait bon vivre, et s'amuser au scrabble, rami, belote, rumikub, petits chevaux, et pour les "non" joueurs, discussion entre amis. La porte reste ouverte de 14h à 18h. Dites-le autour de vous !

Contact

Présidente : Linda Fallot
Tél. 03 82 55 43 13

Gymnastique volontaire

ATTENTION, CHANGEMENT D'HORAIRES ET DE LIEUX !

La Gym participait à la Thionvilloise le 17 juin et se met maintenant à la page de l'année scolaire 2018-2019 avec un nouveau comité et de nouvelles activités !

L'assemblé Générale

Deux nouveaux bénévoles ont rejoint l'équipe : **Laurence TUKKER** et **Ahmed AISSOU.** Tandis que **Françoise RAZCKA** et **Alexandra PENNY** ont quitté le comité. Nous les remercions du travail fourni pendant toutes ces années.

À votre bien-être !

Voici une présentation des activités proposées par la gym volontaire. Chaque but et chaque motivation y trouvera son compte.

Le piloxing est une activité cardio effectuée sur une musique dynamique, emmené par la joie de vivre de **Marie Josée**. Le digne successeur de la Zumba ! Accessible aux femmes comme aux hommes, cette activité est basée sur les enchaînements des entraînements de boxe. Mais sans contact ni partenaire.

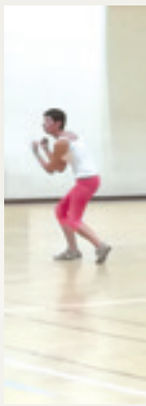
À travers une musique relaxante, le pilâtes permet de prendre conscience de nos muscles profonds. Il renforce les muscles du dos et soulage ainsi des douleurs dorsales. Prenez-vous en main et votre corps vous remerciera !

Les cours de gym permettent de faire un tour d'horizon de toutes les formes de gymnastique : élastique, bâton, patin, step, ballon ... Le tout en musique.
La gym enfants permet aux jeunes d'apprendre à se déplacer dans l'espace à travers plusieurs ateliers.

Dernières places à saisir !

Vous pouvez encore venir vous inscrire, il reste de la place, dans les cours de piloxing, de pilâtes et de gym. Hommes et femmes acceptés !

Le premier cours est gratuit, n'hésitez plus !



La gym volontaire à la Thionvilloise

Horaires
ENTRAÎNEMENTS

Cours de Gym Adultes
Les mardis - Salle Yves Duteil
Avec Marie-Jo de 9h à 10h

Les jeudis - Gymnase municipal
Avec Anne-Marie de 20h30 à 21h30

Cours de Gym enfants
Les mardis - Gymnase municipal
4-10 ans : de 16h30 à 17h30
et de 17h30 à 18h30

Cours de Pilates
Les mardis et jeudis - Dojo communautaire
De 20h à 21h

Les vendredis NOUVEAU
De 20h30 à 21h30

Cours de Piloxing
Les lundis - Gymnase municipal
De 20h15 à 21h15

Cours de Gym douce NOUVEAU
Les jeudis - Dojo communautaire
De 9h à 10h

Certificat médical obligatoire pour toute inscription à nos activités.

Contacts

Présidente : Mireille Pronnier
03 82 55 34 83
Cyril Pronnier : 06 64 15 78 78
Christine : 03 82 52 64 19
Facebook:
GymnastiqueVolontaireCattenom

La gym

Le pilâtes avec Valérie

Le piloxing

La gym enfants

CLC
Cattenom loisirs culture

Les petites **mains**

"Qu'as-tu fait pendant les vacances ? J'ai fait un stage de couture à CLC" vous diront ces jeunes filles qui viennent partager leur journée en créant de jolies choses.
Cette année, le thème était de réaliser un “avale souci“ (ce qu’elles ont fait en 2 jours) puis, toutes sortes de petites décos : des chouettes, des trousses, des sacs, des petites poupées et certaines se sont même initiées au patchwork. **Sylvie** et **Elisabeth**, qui animent ces stages depuis plusieurs années, sont chaque jour émerveillées de tout ce que ces jeunes de 8 à 13 ans peuvent faire de leurs mains. L’ambiance est très sympa et les repas sont pris avec les animatrices dans une ambiance décontractée.

Si votre enfant est intéressé par la couture, des cours ont lieu :
les mardis de 16h30 à 18h30 pour les enfants de 7 à 11 ans et les vendredis pour les ados (à partir de 11 ans).

Renforcement musculaire NOUVEAU

Cette année, CLC enrichit ses activités pour adultes avec du renforcement musculaire. Tous les samedis, de 9h à 10h, **Amandine**, professionnelle du sport santé, anime une heure de renforcement musculaire.
Ce cours est basé sur différentes techniques douces telles que la barre à terre, Feldenkrais ou le Pilates. Celles-ci s’inspirent à la fois de la danse et du fitness afin d’allier travail des muscles en profondeur et dynamisme. Ces programmes d’entraînement permettent, en finalité, d’affiner la silhouette, d’améliorer son bien-être et de prévenir des effets du vieillissement. Il n’y a aucune contre-indication à pratiquer cette discipline et ce cours peut plaire aussi bien aux dames qu’aux messieurs… Alors n’hésitez pas à rejoindre Amandine !

à vos agendas

20 et 21 octobre
Stage de croquis à l'Espace Yves Duteil
1 et 2 décembre **Marché de Noël**
9 décembre **Tournoi de Scrabble** au socioclub
12 et 13 janvier **Stage de croquis**
à l'Espace Yves Duteil
26 janvier **Soirée Jazz Big Band** au Casino
9 et 10 février **Tournoi de Scrabble** au Casino
9 mars **Concert des profs** au Casino
16 et 17 mars **Stage de croquis** à l'Espace Yves Duteil
23 au 31 mars **Biennale de peinture** au Casino
26 au 28 avril **Exposition patchwork** au Casino
12 mai **Apéro jazz**
18 et 19 mai **Week-end musical** au Casino
1 et 2 juin **Estivales 2 Cattenom**
26 juin **Spectacle de fin d'année**
au casino

Ils font leur **come back !**

Guillaume LEBOWSKI, **Sébastien MERCET** et **Daniel WEIMERSKIRCH** faisaient partie de l'équipe pédagogique de CLC il y a de cela quelques années, respectivement au trombone, tuba et percussions. Par manque de temps et pour raisons professionnelles, ils avaient dû nous quitter à regret. Mais voilà, de leurs propres dires : "on ne peut pas se passer de CLC".

Nous accueillons donc, en cette rentrée 2018, trois "nouveaux" professeurs :
Daniel est percussionniste de formation. Fort de son apprentissage au Conservatoire de la ville de Luxembourg, il est passionné par cette famille d'instruments et a écumé tous les orchestres de la région. Marimba, timbales, xylophone, vibraphone n'ont plus de secrets pour lui, et bientôt, pour ses élèves non plus.
Sébastien est tubiste professionnel. Il est à présent au sein de la "Musique de l'Arme Blindée Cavalerie" (anciennement du 151ème RI) située à Metz. Les tubas (euphonium, contrebasse, baryton) sont des instruments méconnus, surtout de nos jeunes musiciens. Beau challenge déjà entamé par Sébastien qui a plusieurs très jeunes élèves.
Guillaume quant à lui, est tromboniste professionnel au sein de l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg. Après être passé par la "Musique de l'Arme Blindée Cavalerie", l'Opéra National de Lorraine, divers groupes de jazz et de musiques actuelles en Europe, il a été chargé de cours de trombone au Conservatoire de la ville de Luxembourg. C'est avec un immense plaisir que Guillaume a rejoint une nouvelle fois l'équipe pédagogique de CLC en cette rentrée 2018 !

Jubilé
20 ans du yoga

Lorsqu'un salarié fête ses 20 années au sein d'une même société, on dit que c'est signe de bonne santé ! Eh bien, CLC confirme ce dicton !
Thérèse BOHEME est arrivée à CLC le 28 septembre 1998. Elle a su, par le biais de sa discipline et de sa philosophie, lier des liens avec nos adhérents qui font que ce cours est toujours plein. Une bonne vingtaine de personnes la suit depuis le début et ne manquerait ce rendez-vous du lundi soir sous aucun prétexte.
Très discrète, très humaine, toujours à l'écoute et toujours positive, Thérèse est à l'image de ce qu'elle transmet à ses élèves. Et c'est bien cette combinaison qui explique le succès de son cours ! Le succès est tel, que chaque rentrée, nous sommes dans l'obligation de refuser du monde.
C'est en toute simplicité que le président, **Jean-Pierre JUNGLING**, au nom de son Conseil d'Administration, est venu féliciter **Thérèse** pour ses 20 ans de présence au sein de l'association. CLC lui souhaite encore de nombreuses années à ses côtés et surtout Thérèse, ne change rien !

Le cours de Yoga a lieu tous les lundis de 18h30 à 19h45.

CLC
Cattenom loisirs culture

Dessin enfants **avec Chandre**

Alexandre SCHMIT (Chandre) anime depuis plusieurs années les cours de dessin enfants. L'atelier a pour but d'apprendre les bases du dessin (personnage, perspectives) afin d'acquérir une grammaire. Grâce à ses connaissances, les participants pourront alors les utiliser dans un projet plus vaste. L'idée est d'apprendre pour en faire quelque chose de ludique.

La saison dernière, ils ont pu confectionner chacun un livre basé sur le conte de "Hans, le charmeur de rats". Cette saison, les apprentis dessinateurs mettront en pratique les techniques acquises, autour d'anciens types d'animations tels que le zootrope (ci-contre) ou encore les théâtres d'ombres.
L'atelier se déroule tous les mardis de 17h À 19h.

Rentrée **à CLC**

Encore une rentrée mouvementée à CLC ! Une file d'attente impressionnante se présentait devant la porte de l'Espace Yves Duteil le 3 septembre, dès 14h. La cadence était donnée, bien que 4 personnes au secrétariat accueillaient les adhérents venus réaliser leurs inscriptions aux différentes activités. Il fût même difficile de fermer les portes à 18h30 comme convenu. Aucune activité ne fut épargnée par le flot de visiteurs, preuve que le panel des activités plaît à tout un chacun. Les nouveautés de cette année, telles que les cours de renforcement musculaire ou la multiplication de cours de danse classique et moderne, ont permis de donner satisfaction au plus grand nombre. L'école de musique a très vite été prise d'assaut et peu de créneaux sont restés libres. Les autres activités telles que la peinture, peinture sur soie, anglais, ateliers tissus, tableaux en relief, scrabble sont également bien remplies. Encore une saison qui s'annonce sous les meilleurs auspices pour CLC !

Contact

Président : Jean-Pierre Jungling
www.clc-cattenom.fr
Tél. 03 82 55 49 95

Le Sou des écoles

BILAN ET PRÉSENTATION

Une nouvelle année scolaire commence et le Sou est toujours présent, fidèle au poste pour de nouvelles aventures.

Bilan

Pour commencer cette nouvelle année: le temps du bilan est venu, avec l'assemblée générale qui s'est déroulée au chalet le 21 septembre 2018.

Au programme, bilan des activités et modification des statuts de l'association afin de permettre à chaque parent d'un enfant scolarisé à Cattenom d'intégrer le comité. Les statuts sont consultables dans chaque école.

Un peu de changement dans le comité et la présidence :

- Président : **Yannick OSSEMOND**
- Vice-présidente : **Amandine TORNAMBE**
- Trésorière : **Sophie DEVIN**
- Vice-trésorière : **Amandine TREGAROT**
- Secrétaire : **Aurélie OSSEMOND**
- Vice-secrétaire : **Marie-Hélène CHRIST**
- Assesseur : **Régis DEVIN**

Merci aux nouveaux parents qui nous ont rejoints et à ceux qui se sont déjà manifestés pour aider au cours de l'année.

A vos agendas !

Nous vous donnons d'ores et déjà rendez-vous au traditionnel vide-grenier qui aura lieu au gymnase le 18 novembre 2018. Comme chaque année, pâtisseries et coup de main sont les bienvenus !

N'hésitez pas à nous contacter !
Retrouvez-nous sur Facebook soudesecoles57.free.fr

Contact

Président : Yannick Ossemond
Tél. 07 81 44 33 63
soudesecoles57@gmail.com

Les Catt'mômes

SÉJOUR À XONRUPT LONGEMER

Du 21 au 24 août

À peine arrivés à la gare, nous voilà embarqués dans le train, direction les Vosges. À l'auberge, un bon repas nous attend et ensuite, installation dans les chambres. Au programme du séjour : rédaction du journal de bord, veillée blind test et relaxation avant d'aller se coucher. Le lendemain, nous avons même fait une petite balade à Gérardmer.

Durant notre séjour, nous avons également été initiés aux joies du cirque. Et c'est parti pour quelques moments de folie !

Félicitations aux gagnants qui accèdent au chariot de bonbons !

OÙ EST PASSÉE LA CHOCOLATERIE DE CHARLIE ?

Nous avons organisé un grand jeu sur le thème du célèbre roman de Roald Dahl. Les équipes s'affrontent pour gagner le golden ticket qui les conduira au chariot des confiseries. Waouh le jeu en valait la chandelle, quel régal.

Attention aux caries !

PETIT POMPIER

Les enfants ont eu la chance de découvrir l'univers des soldats du feu en participant à des animations proposées par différents intervenants : les sapeurs-pompiers de la caserne de Thionville et de Cattenom et la protection civile de Moselle. En bons petits citoyens, ils ont également pu s'initier ou se perfectionner aux gestes des premiers secours.

POKEYLAND

Autre parc, autre lieu mais même réjouissance tout au long de la journée.

ZOO D'AMNÉVILLE

Les pachydermes n'ont pas impressionné les petits ! Quels étranges animaux dans cette auto !

WALYGATOR

Petits et grands sont toujours aussi enchantés de pouvoir profiter des attractions durant la journée.

HALLOWEEN

CHEZ LES ADOS

SPORT INTENSE

Pour les 11-15 ans, le projet clash festival "sport intense" a permis, cette année encore, à 24 jeunes par semaine, domiciliés sur le territoire de la CCCE, de partager des vacances ludiques et sportives. Les nouvelles activités proposées ont satisfait leur public. En effet, le parkour, le kung fu et la boxe auront donné la possibilité aux ados de se mesurer les uns aux autres, de façon conviviale.

PASS'SPORT'CODE

Il s'agit de permettre aux conducteurs de demain de préparer l'examen officiel du code de la route. Le projet a été développé en partenariat avec l'école de conduite **Sanvin**. Il s'est déroulé sur 3 semaines à raison d'une session en juillet (14 participants) et une session en août (13 participants). Un programme original d'activités (simulateur d'avion, bowling, escape game) a contribué à permettre à ces apprentis pilotes de se défouler. Ils le méritaient bien ! À ce jour, la quasi-totalité des jeunes a obtenu l'examen du code de la route et se prépare à goûter aux joies de la conduite. Quant aux autres candidats, c'est avec impatience qu'ils attendent de souffler leur 16ème bougie pour enfin passer l'examen !

À VENIR ...

Des soirées-thème loup-garou, concours de cocktails, des projets citoyens, de la musique et des rencontres... Les vacances d'octobre s'annoncent "au top" sur le chantier prévu au Galgenberg, avec à la clé un repas et une sortie offerts !

Les catt'mômes ont également soutenu les bleus !

DÉCLI'CATT

Notre club photo a débuté sa deuxième année mi-septembre avec une sortie à la foire de Luxembourg pour faire des photos de feux d'artifices et de manèges, de nuit. Nous sommes actuellement un groupe de 13 personnes déjà présentes l'année dernière. Nous nous réunissons tous les mardis soir entre 20h et 22h pour alterner théorie, technique et exercices pratiques. Nous avons également programmé des concours mensuels jusque fin d'année où chacun propose une photo. De nombreuses sorties sont prévues avec pour thème les paysages, l'architecture, la macro, l'animalier, les feux d'artifices, la photo de rue, le portrait, … Le 13 octobre, nous avons fait une sortie au Parc de Ste Croix, à Rhodes, à l'occasion du brâme du Cerf.

Tous ces ateliers permettent aux photographes de se regrouper pour partager leur passion afin de progresser ensemble. En parallèle, l'animateur du club, **Claude SIMON**, participe aux thèmes pédagogiques mis en place cette année dans les différentes structures des Catt'Mômes en allant faire des présentations, apporter son expérience en mettant à disposition son matériel.

Si vous voulez rejoindre une équipe dynamique, progressant dans la bonne humeur, peu importe le niveau et le matériel photo que vous avez, n'hésitez pas à nous contacter pour rejoindre le groupe et progresser ensemble.

*Contactez **Claude SIMON** au **06 51 91 29 54** ou sur declic.cattmomes@orange.fr*

CATT'GRAINES

Nouveau : Jardin pratique

La structure des Catt'mômes de Cattenom a la chance de bénéficier d'un espace jardin structuré en carrés de formats différents et directement accessibles aux enfants de la structure.
Depuis un an, le comité "les Catt'graines" s'est créé afin d'organiser la vie de ces carrés, le but étant de partager notre passion du jardinage écologique avec les nouvelles générations. Nous expérimentons différentes façons de cultiver, nous sommes à l'écoute de nouvelles pratiques respectueuses de l'environnement et souhaitons sensibiliser les enfants aux cycles de la nature : « Une graine, une plante, la pollinisation, les fruits, les graines... » et on recommence !

Le comité se retrouve chaque premier dimanche de chaque mois autour des carrés jardiniers de façon à mettre en place l'étape suivante de l'avancement du jardin et déterminer les tâches à effectuer par les enfants et leurs animateurs.

Vous avez des enfants aux Catt'mômes qui vous parlent de ce jardin et êtes intéressés par les pratiques responsables et le respect de la terre? Vous êtes intéressés par ce projet pédagogique et avez besoin de conseils? Nous vous invitons à venir nous rejoindre tous ***les premiers dimanches du mois*** *de 9h à 12h aux Catt'mômes.*

BOURSE AUX PLANTES D'OCTOBRE

Contact

Président : Richard Schiappucci
Tél. 03 82 83 08 01

Association culture franco-polonaise

APPEL À LA MOBILISATION !

L'association organise, depuis l'an passé, la Saint Sylvestre au Casino de Cattenom. Cette année, c'est à vous de jouer !

Après l'effort...

Nous souhaiterions faire bénéficier de la gratuité de la soirée à certains Cattenomois. En effet, les bénévoles qui pourront nous aider à l'organisation de cet événement bénéficieront de l'entrée gratuite. Un repas sera organisé pour les bénévoles.

Nous avons besoin de ...

10 personnes

les 29 et 30 décembre, pendant 6h :
pour la mise en place des tables et chaises
et l'agencement et décoration de la salle

20 personnes

le 31 décembre, pendant la soirée :
pour le service en salle, la gestion des couverts,
de la plonge, ainsi que des vestiaires

10 personnnes

le 1er janvier, pendant 6h :
pour la remise en ordre de la salle et le balayage.

Contactez-nous pour faire partie de notre équipe en indiquant date et horaire de votre disponibilité.

... le réconfort.

Pour clôturer l'année 2018, nous vous donnons donc rendez-vous au casino de Cattenom, le 31 décembre, à partir de 19h30.

La soirée sera animée par Patrick sonorisation.
Un apéritif et une coupe de champagne vous seront offerts autour d'un traditionnel repas polonais.

Entrée (hors bénévoles) : 60 euros
Enfants - 12 ans : 30 euros
Inscriptions au 06 87 78 13 95

Repas associatif de juin 2018

Contact

Présidente : Alicja Bigus
Tél. 07 69 05 61 42
elisabeth.bourgogne@orange.fr
Secrétaire : Fabrice Hentzen

Cœur de plume

RETOUR SUR NOTRE TREK

Retour sur l'aventure du Trek "Elles Marchent" par les Catt'trekkeuses.

Village de Taouz, au Maroc.

Une aventure riche en émotions

Notre trek s'est révélé être une aventure humaine et humanitaire hors du commun. Au delà du dépassement de soi pendant les épreuves d'orientation dans le desert, nous avons été très impressionnées par les différents paysages qui défilaient quotidiennement sous nos yeux, tous différents, tous magiques, tous incroyables. Mais nous avons été particulièrement touchées lorsque nous avons effectué notre journée solidaire. Être au contact de la population de ce petit village de Taouz, les aider à améliorer leur quotidien à notre échelle, échanger et communiquer malgré la barrière de la langue, voir des étoiles dans leurs yeux lorsque nous leur offrons les différents dons récupérés auprès de nos sponsors...Cela n'a pas de prix et nous sortons de cette aventure, grandies, avec une vision bien différente sur notre douillet quotidien.

Des remerciements s'imposent

Nous voulions remercier nos sponsors et les généreux donateurs, de nous avoir permis de participer à la 2ème édition de ce trek et d'avoir pu offrir un peu de notre temps aux adorables villageois.

Merci à nos sponsors principaux et locaux : **Ets Talamona**, **STPM**, **Hackel Motoculture**, **Gusto Pizza**, **De Almeida Renovation**, situés à Husange. Merci au **Crédit Mutuel des 3 Frontières** et le **Bar Bac** à Cattenom, **la Maison des Vins** à Yutz, les Assurances **Gan Lionel Bour** à Luneville. Merci aussi à **Alain Afflelou & Richard Souty** à Terville d'avoir protégé nos yeux pendant notre trek. Merci à **FMJ Coiffure** à Cattenom de nous avoir fourni des gels douche et des shampoings entièrement bio, afin de protéger et laisser intact le désert après notre passage. Merci à la **Pharmacie de Marbot** à Bar le Duc de nous avoir offert la base des médicaments nécessaires à notre périple. Merci à **Rachel ZIROVNIK** et au **Département de la Moselle** ainsi qu'au **Credit Mutuel** et au restaurant **Les 3 Brasseurs** de Terville pour leurs dons en nature pour les habitants de Taouz.

Merci au **Républicain Lorrain** d'avoir rédigé un bel article pour présenter notre aventure à leurs lecteurs.
Merci à l'équipe d'**Arcades** d'avoir réalisé un reportage sur notre équipe et notre trek, de l'avoir diffusé sur la chaîne locale et sur les réseaux sociaux.

Merci à **Anne-Marie HOCHARD**, de la Médiathèque de Cattenom, de nous avoir permis de présenter notre projet auprès des adhérents lors d'une matinée.

Pour terminer, un grand merci à la **Municipalité de Cattenom** d'avoir validé et appuyé notre projet grâce à une subvention donnée à notre association.

Rendez-vous l'année prochaine

Le prochain trek se déroulera en Mars prochain au cœur du désert marocain. Seriez-vous prêtes pour l'aventure?

+ d'infos sur facebook :
Trek "Elles Marchent" - Team 16

Intéressée pour participer au trek ?
www.trekellesmarchent.com

Contact

Présidente : Alexandra Penny
Tél. 06 74 53 46 61

Catonisvilla

POURQUOI "CATONISVILLA" ?

Notre association est née en 2001 à l'initiative de quelques cattenomois désireux de rassembler, dans un premier temps, des documents iconographiques notamment photographiques de Cattenom.

Catonisvilla

Ce nom à consonance latine pourrait faire croire à une origine romaine de notre village. Qu'en est-il exactement ?

Pour en rechercher l'origine, il faut se plonger dans l'histoire et retrouver les différentes dénominations de Cattenom au cours des siècles.
On retrouve (liste non exhaustive) :
1182 : CATHENEM (Document de l'abbaye de Münster de Berthels).
KETTENEM en 1214 (ibid.), KETTENHEM en 1329, KATENEMB en 1357, KERTHENHEM en 1426, KATENHEM en 1432, KETTENHEIM en 1481, puis KELUCHEM, KETENHON , CETENHEM, KENTUCHEN, KETTENHOFEN EN 1544, KETTENHOVEN EN 1568, KATTENHOUS en 1594, CATNUM au XVI° siècle, GUESTNOME , CHESTNOM en 1637.

Extrait du Journal de Jean Bauchez, greffier de Plappeville, 1637 :

Guestnome pillé et brulé par les Messins.

"Le vingt-neuviesme jour du moys d'octobre, fut bruslé le bourg de Chestnom, en Bourgogne, par un nommé M. du Parque, lieutenant de la compagnie de chevau-légers pour M. Fabert au pays messin, dont il fut faict grand desgast ès maison pour le bled et orge engrangé : prindrent tous les chevaulx et autres bestialles dudit Chestenom, les menant à leur retour au chasteaulx d'Ennery où estoit leur garnison. Et delà les venoient vendre à Metz à son de trompette à qui plus. C'estoit grande pitié ; l'un roboit d'un costé, les ennemis d'aultre, tous les maulx eschéoient sur les menus pauvres gens : on ne parloit que de boutefeux et preneurs de vaches. Dieu surtout !"

KATENOM en 1668, CATNOM en 1685, KETHENOVEN en 1686, par la suite CATHENON (Carte de Cassini). Au XVIII siècle CATTENOM se généralise. Après l'annexion 1870, CATTENOM devient KATTENHOFEN pour redevenir finalement en 1918 : CATTENOM. En francique luxembourgeois : Kettven, Kettnueven.

On retrouve donc au cours des siècles les suffixes NEM, HEM, HEIM, NOM (désignant la maison, le foyer, cf home en anglais) ainsi que les suffixes HOVEN, HOFEN (de HOF : la cour, la ferme).

Pour la première partie du nom de Cattenom plusieurs hypothèses existent :

- Pour Terquem le nom viendrait des Cattes (ou Chattes), peuplades germaniques qui se seraient établies dans notre région (Demeure des Cattes)
- Selon Teissier, le nom viendrait de Cat, qui signifie en celtique demeure guerrière.
- Pour Charles Abel, Kettenhofen proviendrait du nom des chaînes, Ketten, qui formaient les cottes de mailles des guerriers.

Enfin, certains auteurs évoquent Catonisvilla, la villa gallo-romaine d'un certain Cato (Caton) sur le croisement d'un diverticule et d'un gué de la Moselle, en analogie avec Thionville (Théodonisvilla : villa de Théodon) ou Bouzonville (Bozonisvilla : villa de Bozon). Pour d'autres, l'origine du nom serait due à un certain Cato ou Cado auquel on aurait ajouté Heim (maison) puis Hof (cour).

Le terme de Catonisvilla est fréquemment repris par les curés de la paroisse (Abbé Groos) dans leurs textes latins. Il faut dire que ce terme se décline plus facilement en latin que Kettenheim ou Kettenhofen.
Toutefois aucune source gallo-romaine n'a été retrouvée. On navigue donc entre une origine gallo-romaine ou franque.
Le débat reste ouvert…

Nauticat

PRÉSENTATION DE L'ASSOCIATION

Créée en 1996, Nauticat est une association qui regroupe les pratiquants de la planche à voile sur le Mirgenbach (retenue du CNPE à Cattenom).

Une passion, naturellement !

Nauticat est affiliée à la Fédération Française de Voile (FFV), au sein de la ligue Grand Est et comporte quelques 80 membres.

Du matériel est mis gracieusement à disposition de ses membres, avec comme obligation de le stocker chez eux pendant la durée du prêt. Les infrastructures d'accueil étant réduites au minimum vu le caractère spécifique du plan d'eau, aucune école ou formation ne peut être mise en place.

Passionnés et champions !

Nauticat, c'est aussi une dizaine de coureurs qui participent à des régates sur le Mirgenbach et d'autres plans d'eaux. En particulier **Xavier COLLIN** et **Thelvyn GOULLEY** (14 ans) représentant la Moselle dans des compétitions à haut niveau, avec des qualifications au Championnat de France. Ils montent aussi régulièrement sur les podiums du Championnat de Moselle et de la Ligue de Voile Grand Est.

Toute personne intéressée par la pratique de la voile ou de la planche à voile et qui souhaite bénéficier de formation trouvera des structures et des moniteurs au sein de CAP250, le club de voile de Basse-Ham.

CATONISVILLA

Contact

Président : Jean-Paul Wonner
Tél. 03 82 83 08 20

Contact

Président : Georges Zeyen
Tél.: +352 23 67 68 52
Contact : Philippe Tempe
Tél. 07 87 79 75 62

Rentrée 2018

Une nouvelle enseignante

Aline SCHMITT
Professeur des écoles
Georges Pompidou

ÉCOLES MATERNELLES

EFFECTIFS MATERNELLES
110 élèves en 5 classes

Résidence Champêtre

Effectifs : 40 en 2 classes

- **Directrice** : Mme Astrid PLANTIER (MS/GS)

Professeurs des écoles :
- Mélanie MAUCORPS (MS/GS)
- M. Yannick BARTHELEMY (PS/MS)

Victor Hugo

Effectifs : 47 en 2 classes

- **Directrice** : Mme Christelle ROCH (GS)

Professeur des écoles :
- Mme Audrey GROULT (PS/MS)

Marie-Laure Marson - Sentzich

Effectifs : 23 en 1 classe

- **Directrice** : Mme Isabelle OTTINGER (PS/MS)

ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES

EFFECTIFS ÉLÉMENTAIRES
169 élèves en 8 classes

Georges Pompidou - Cattenom

Effectifs : 139 en 6 classes

- **Directeur** : M. Frédéric PY

Professeurs des écoles
- Mmes Stéphanie GUTFREUND et Emmanuelle STEICHEN (CE1/CE2)
- Mme Isabelle LACOSTE (CP)
- Mme Aline SCHMITT (CP/CE1)
- Mmes Christine ACKER et Emmanuelle STEICHEN (CE2)
- Mme Ericka BAIL (CM1)
- M Frédéric PY et Mme Pauline KUNZ (CM2)

Hugues Aufray - Sentzich

Effectifs : 30 en 2 classes

- **Directrice**: Mme Carole GAILLART (CP/CE1/CE2)

Professeur des écoles
- Mme Maëlle KSZAK (CM1/CM2)

COLLÈGE DE CATTENOM

EFFECTIFS DU COLLÈGE
365 en 15 classes

Charles PEGUY

Principal : M. Christophe ZAMPIERI

Conseillère principale d'éducation :
- Mme Nathalie JARBOT
- Mme Chantal CAVAZZONI, secrétaire

30 professeurs,
4 assistants d'éducation,
8 agents d'entretien.

644 ÉLÈVES
+22 ÉLÈVES

ECOLE ELEMENTAIRE

Hugues Aufray

SENTZICH

Classe de CP/CE1/CE2
de Mme Carole GAILLART

Classe de CM1/CM2
de Mme Maëlle KSZAK

ECOLE MATERNELLE

Résidence Champêtre

Classe de M. Yannick BARTHELEMY
et son ATSEM Marlène

Classe de Mme Astrid PLANTIER,
Mme Mélanie MAUCORPS (pas sur la photo)
et leur ATSEM Annie

ECOLE MATERNELLE

Victor Hugo

Classe de Mme Audrey GROULT
et son ATSEM Isabelle

Classe de Mme Christelle ROCH
et son ATSEM Valérie

ECOLE MATERNELLE

Marie Laure Marson

SENTZICH

Classe de Mme Isabelle OTTINGER,
Céline DOMITILE (intervenante en
allemand) et son ATSEM Nathalie

Classe de CP / CE1
de Mme Aline SCHMITT

ECOLE ELEMENTAIRE

Georges Pompidou

Classe de CP
de Mme Isabelle LACOSTE

Classe de CE1 / CE2
de Mme Stéphanie GUTFREUND
et Mme Emmanuelle STEICHEN

ECOLE ELEMENTAIRE

Georges Pompidou

Classe de CE2
de Mme Christine ACKER et
Mme Emmanuelle STEICHEN

Classe de CM1
de Mme Ericka BAIL

Classe de CM2 de M. PY
et Mme Pauline KUNZ

Tous au centre équestre !

La classe de CM2 de M. PY

Les CP

Les 6 classes de l'école ont profité en fin d'année scolaire d'une journée au centre équestre. Les élèves ont pu monter des poneys dans le manège pour se préparer à une promenade dans Koeking. Ils ont également participé à des ateliers de pansage et de soins et ont visité le site avec le propriétaire. Le repas a été pris dans le club-house local puis le retour à l'école s'est fait à pied.
Un grand merci à la municipalité qui a financé cette sortie pour les élèves domiciliés dans la localité.

La classe de CM1

Schultüte

En guise de bienvenue à la grande école, tous les enfants de CP se sont vus remettre la traditionnelle "Schultüte", tout comme leurs petits camarades allemands. Dans le cadre de la promotion de l'enseignement de la langue du voisin, le Conseil Départemental offre à toutes les écoles inscrites dans le dispositif, le fameux cornet surprise contenant quelques affaires scolaires. La maîtresse y a ajouté une surprise et des bonbons. Véritable institution de l'autre côté de la frontière, ce sont les parents qui offrent ce cornet à leurs enfants le 1er jour d'école.
À l'école Pompidou, ce sont les CM2 qui ont remis la Schultüte à leurs petits camarades en leur souhaitant :

« Wilkommen in der Schule ».

ECOLE ÉLÉMENTAIRE

Georges Pompidou

Journée sportive à Yutz

18 élèves de l'école Pompidou, accompagnés par de nombreux parents, ont participé à une rencontre d'athlétisme organisée par l'USEP de YUTZ au stade Mermoz. Les élèves ont sauté en longueur, lancé des balles lestées, visé des cibles, participé à des courses de vitesse et d'endurance. Une coupe a récompensé chacune des deux équipes engagées.

Félicitations !

3ème prix des écoles fleuries de Moselle

Suite à son passage dans notre école au mois de juin, le jury du concours des écoles fleuries de Moselle a délibéré et nous a octroyé le 3ème prix. C'est la classe de CP/CE1 qui a porté le projet et s'est vu récompensée d'un chèque de 150 euros, de quelques livres et d'une magnifique brouette. C'est donc très motivés que nous allons nous présenter cette année avec la classe de CP de Mme Lacoste pour tenter de faire encore mieux !

Ça use, ça use ...

Dans le cadre de la journée du sport scolaire, 8 élèves de l'école élémentaire Pompidou, encadrés par 4 adultes, ont participé à une sortie en cyclo sur les pistes cyclables et les berges de la Moselle. Après avoir rejoint l'école de Basse-Ham pour un goûter en commun avec les autres écoles mobilisées pour cette action, les élèves ont reçu à leur retour une boisson offerte par l'association USEP « **La Pépinière** ». Au total, 25 kms parcourus, et sans pollution !

Adaptation

Les nouveaux élèves inscrits pour la rentrée de Septembre 2018 ont été invités avec leurs parents à découvrir les joies de l'école de 9h à 11h le mercredi 27 juin dernier. Au cours de cette matinée, ils ont pu jouer dans la classe, dans la cour de l'école et profiter d'un goûter préparé par les parents de l'APE de l'école.

ECOLE MATERNELLE
Victor Hugo

Le Jardin de l'école

Les élèves de moyenne section (MS) se sont parés de petits gants et d'un râteau de jardinier afin de nettoyer le jardin et le potager de l'école avant l'automne.

Supporters du tour de Moselle

Les moyens se sont rendus au rendez-vous devant le parc de l'Esplanade afin d'encourager les cyclistes du Tour de Moselle qui réalisaient leur deuxième étape. Les enfants sont rentrés tout émerveillés d'avoir vu des cyclistes qui allaient aussi vite et d'avoir entendu les sirènes des gendarmes motards.

ECOLE MATERNELLE

Résidence Champêtre

Bienvenue !

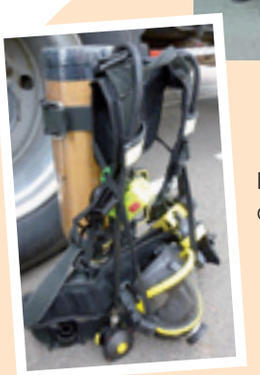
Maîtresse **Christelle**, Maîtresse **Audrey**, **Isabelle** et **Valérie** souhaitent la bienvenue et une belle année scolaire aux nouveaux élèves de petite, moyenne et grande section à l'école maternelle Victor Hugo.

Zoom sur ... la vie de pompier

Nous avons réalisé un exercice incendie avec l'aide des pompiers de la caserne de Cattenom.

Une mise en scène très réaliste avec la machine à fumée a permis aux enfants de s'exercer dans des conditions proches du réel.

S'en est suivie une présentation du matériel d'intervention et de nombreux conseils à l'équipe pédagogique.



L'équipement de pompier

La tenue de pompier

Le camion de pompier

Fête de l'école chez Émilie Jolie !

Tout le monde, ou presque, était au rendez vous avec Émilie, les hérissons, les robots A440, les petits cailloux, et mêmes les autruches. La fête, aux allures d'auberge espagnole, était un avant goût de vacances ! Merci à tous !

ECOLE MATERNELLE
Marie-Laure Marson
SENTZICH

À Nancy ... nous exposons !

Les enfants des écoles maternelles de Cattenom et Sentzich ont participé, grâce à leur maître et maîtresses, aux expositions du congrès national de AGEEM (Association Générale des Enseignants en École Maternelle) de Nancy. Le thème était le jeu ! Cela a donné naissance à des projets pédagogiques : jeu du petit chaperon rouge, de cour, de scène, jeux en allemand, jeu d'échecs, jeux collectifs et coopératifs. Bravo les artistes !

Apiculture à l'école

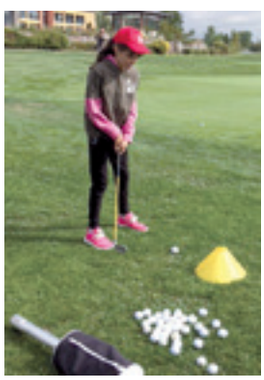
L'association « le rucher des Ammonites » est venu nous présenter et nous faire découvrir le monde des abeilles. Après des explications sur la vie des abeilles, les enfants ont pu les observer au travail et aussi déguster leur miel !
Merci à **Elisabeth** et **Alain PEIGNART**, **Gaby LANG** et **Dominique ZUNINO** pour leur patience et leur engagement !

ECOLE ÉLÉMENTAIRE
Hugues Aufray
SENTZICH

Vive le métal !

Les CM1 CM2 de l'école Hugues Aufray se sont rendus au pôle de formation de Yutz à vélo. Sur place, ils ont découvert l'univers industriel : machines hautement technologiques, imprimantes 3D, découpe laser, robots… Ils ont participé à 3 ateliers : les amis des machines, les faiseurs d'étincelles et les champions du métal.

Initiation au golf



À l'occasion du Citadelle Trophy International, la CCCE a invité les élèves au golf de Preisch. Sur le green, les élèves ont pu frapper leurs premières balles de golf et s'initier aux bases de ce sport peu connu des élèves.

Imitation au zoo de Saarbrück

Après un travail en allemand sur les animaux, les élèves se sont rendus au zoo de Saarbrück. Sur place, ils ont pu observer les animaux étudiés et bien d'autres encore...

L'amicale des Sapeurs-pompiers

La caserne

Mise en place d'un balisage pour la sortie des véhicules et embellissement de la façade du centre d'intervention de Cattenom. Merci à la commune de Cattenom.

Aménagement et rénovation du foyer de la caserne.

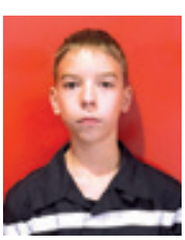
18

Participation des pompiers au 14 juillet et remise des diplômes.

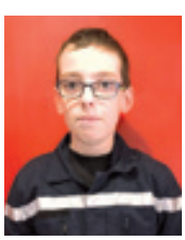
Le moral reste bon chez les sapeurs-pompiers malgré les contraintes de la vie quotidienne.

Félicitations au sapeur **Julien KLEIN** qui intègre l'équipe de formateur de secourisme du SDIS de Moselle.

Nouvelles recrues



Kylian LAURENT



Nicolas ZIGNIN

Lyn WOLF

Elisa POIREL

Aimy PICARD

Mathilde MACQUET

Raphael MACQUET

Les pompiers en activité

Participation aux portes ouvertes du Centre d'Intervention Sapeur de Thionville où les jeunes sapeurs-pompiers de Cattenom ont été mis à l'honneur par les autorités présentes.

Rejoignez nos rangs

La section des jeunes sapeurs pompiers de Cattenom recrute à partir de 13 à 14 ans. Contactez l'Adjudant Chef **Desbonnez** pour toute information au

06 51 82 06 85

Bonne rentrée aux pompiers de Cattenom !

Réussite de la formation "équipier sapeurs pompiers" qui permet de monter dans les ambulances et d'assurer les médecins et infirmiers dans les interventions les plus graves.

Intervention sur un nid de guêpes avec le bras élévateur du CIS de Yutz.

état-civil

Vous voulez voir votre enfant dans cette rubrique ?

Envoyez sa photo par courriel à :
rosemaryschibi@orange.fr
ou déposez la chez Rosemary SCHIBI,
1 rue Charles Péguy à Cattenom.

par Rosemary Schibi

Un partenariat entre la Commune de Cattenom et la Caisse d' Epargne et de Prévoyance de Lorraine Champagne Ardenne a été mis en place sous la forme d'un **CHÈQUE CADEAU NAISSANCE**.

D'un montant de **40 euros***, il sera remis à chaque enfant né et domicilié dans la commune (*P.V. de délibérations du conseil municipal du 25 janvier 2013*).

**Aux 20 euros versés par la Commune, la Caisse d' Epargne ajoutera 20 euros à l'ouverture d'un livret A pour l'enfant.*

naissances

***Noham BELGUENBOUR**, née le 18 juin 2018,*
fille de Halim BELGUENBOUR et de Émilie PARRAVANO

***Ombeline HIME**, née le 27 juin 2018,*
fille de Nathanael HIME et de Marine BRUNET

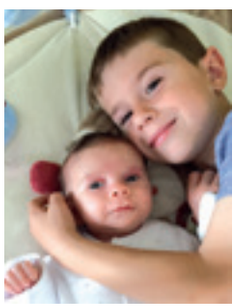
***Marylou DAVID**, née le 24 juillet 2018,*
fille de Jérôme DAVID et de Marine BELHADJ

***Alice VALENTIN**, née le 28 juillet 2018,*
fille de Thomas VALENTIN et de Pauline GALAN

Chloé

***Chloé, Cynthia, Yvelise CAZORLA HEINEN**, née le 10 août 2018,*
fille de Steve CAZORLA et de Nelly HEINEN

Gabrielle et son frère Camille

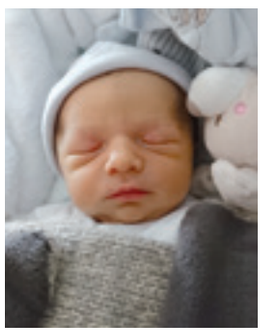


***Gabrielle DORCHY**, née le 27 août 2018,*
fille de Romain et de Claire DORCHY

***Hugo TAMI**, né le 7 septembre 2018,*
fils de Jérémy et de Sandrine TAMI

Hugo

***Andrija PAJIC**, né le 8 septembre 2018,*
fils de Aleksandar Pajic et de Aline LOONES



Andrija

***Sandro JANICZEK CATANIA**, né le 12 septembre 2018,*
fils de Mike JANICZEK et de Anastasia CATANIA

***Arthur STEIN**, né le 19 septembre 2018,*
fils de Morgan STEIN et de Aurore FRANÇOIS

pacs

- **Fanny MASSON** et **Valentin BOUTHONNET**, pacsés le 2 juillet 2018
- **Martine MISCHKOWITZ** et **Jean-Louis BEYLET**, pacsés le 27 juillet 2018
- **Roxane BARBEY** et **Guillaume CASTILLO**, pacsés le 21 septembre 2018

mariages

- **Dominique RIZZI** et **Fernand HUMBERT**, mariés le 18 août 2018
- **Lorella FAIVRE** et **Loïc MARZIN**, mariés le 18 août 2018
- **Céline MERTZ** et **Joachim THIEL**, mariés le 8 septembre 2018
- **Aurélie COLUCCIO** et **Michaël TALAMONA**, mariés le 15 septembre 2018

noces de diamant

Félicitations à **Monsieur** et **Madame BETTEMBOURG** pour leurs 60 ans de mariage.

décès

Ils nous ont quittés...

Lucie DECKER, *veuve RASTÄDTER, décédée le 11 juillet 2018.*
Lucie BODEVING, *veuve BRICK, décédée le 19 juillet 2018.*
Christiane BAILLY, *veuve KRUMEICH, décédée le 4 septembre 2018.*
Gérard BERTIN, *décédé le 26 septembre 2018.*

Gérard BERTIN nous a quittés le 26 septembre 2018 à la veille de ses quatre-vingt-dix ans. Il restera un témoignage de service, de solidarité et d'engagements.

Il a consacré de nombreuses années au service des malades comme responsable de la Fraternité des Malades et dans Foi et Lumière. Au retour d'un voyage en Roumanie, en mai 1991, Gérard avec son épouse Élisabeth et Marie-Thérèse GACHER témoignent de la détresse et de la précarité des habitants de Ghiorgheni et des environs de Cluj-Napoca. En France se lève un immense élan de solidarité.

À Cattenom, le 21 novembre 1991, sur initiative de Gérard, est née l'Association de Parrainage et de Partage en Roumanie (APPR). Son objectif était d'apporter des aides sous toutes formes au développement social, économique, technique et culturel. Pendant 16 ans, 26 convois dont deux semi-remorques de 35 tonnes, partiront avec vêtements, médicaments, matériel scolaire, etc... Une association agricole est créée sur place pour la mise en commun d'un tracteur financé par l'APPR. Un orphelinat, un hôpital et des associations caritatives recevront régulièrement des financements. Benoît, un handicapé amputé d'un bras et des deux jambes, sera appareillé par le CERAH de Woippy. Une chorale de Jeunes de la paroisse de Gheorgheni se produira à Cattenom, Forbach et Kirschnaumen.

Toutes ces réalisations se sont faites grâce aux adhérents et sympathisants, aux animations (repas choucroute, lotos) et subventions de la commune de Cattenom, de la CCCE et de certaines communes avoisinantes.
Merci à Gérard et Élisabeth, à l'origine de cet élan de solidarité.

Saint Nicolas

Avec la participation
du Comité des fêtes,
des Associations de Cattenom
et ...
leurs stands de gourmandises

Vendredi 30 novembre

St Nicolas dans les écoles

Samedi 1er décembre

Marché de Noël au Casino avec restauration

18h30 Concours dessins St Nicolas sous chapiteau

20h Grand concert du BIG BANG de CLC sous chapiteau

Dimanche 2 décembre

Fête de St Nicolas sous chapiteau et marché de Noël au Casino

A partir de 11 h : Marché de Noël au Casino. Dès 11h : concert de l'orchestre junior du CLC sous le chapiteau

13h : prestation musicale de la troupe Top Fanfare - Rémy BRICKA, École du Cirque.

14h30 à 17h : accueil de S[t] Nicolas par M. le Maire et distribution de friandises

Restauration assurée par Cattenom en Fête sous chapiteau

Bientôt chez vous

CATTENOM

21 ET 22 décembre

La Compagnie Créole chante Noël

À 19H30 AU CASINO

Apéritif, buffet créole, 1 boisson et livret de cantiques à l'entrée

35 €

Points de vente :
Cultura, Fnac.com, Ticketnet et Office de Tourisme de Thionville

Cattenom

eupoca.creole@orange.fr
03 82 58 75 21

WEINSBERG COMMUNICATION 03 82 54 85 85